

Alle Aufführungsrechte sind vorbehalten. Der Clavier-Auszug darf nur dann zu Bühnen-Aufführungen verwendet werden, wenn vorher das Bühnen-Aufführungsrecht rechtmässig erworben ist.

CARL ZELLER



DER VOGELHÄNDLER

Operette in drei Acten

(nach einer Idee des Biéville)

von

M. WEST und L. HELD.

MUSIK

von

Carl

ZELLER.

Clavier-Auszug mit Text	Pr.	M. 6, —	netto
Eingerichtet vom Componisten		fl 3, 60	
Clavier-Auszug ohne Text	Pr.	M. 4, 50	netto
Eingerichtet von Wilh Popp		fl 2, 70	

Eigentum des Verlegers für alle Länder

Alle Vervielfältigungs-Arrangements-Aufführungs- und Übersetzungsrechte vorbehalten

LEIPZIG, BOSWORTH & CO

Copyright 1891 New York, G. Schirmer

Printed and Published by Carl Zeller, Leipzig, and by G. Schirmer, New York.

Der Vogelhändler.

Operette von

CARL ZELLER.

Praeludium.

Allegro moderato.

Piano.

First system of musical notation. The right hand plays a melodic line with some grace notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment. The dynamic marking is *p*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand features a series of chords. Dynamics include *f*, *cresc.*, and *fp*.

Moderato.

Third system of musical notation, marked *Moderato.* The right hand has a flowing melodic line. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *p* and *cresc.*

Fourth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand has a steady accompaniment. The dynamic marking is *mf*.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand has a steady accompaniment.

Sixth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand has a steady accompaniment. The dynamic marking is *p*. The system ends with the instruction *attacca N° 1.*

ACT I.

No 1. Introduction.

Allegro. (Alla breve.)

Piano.

First system of the piano introduction. The right hand plays a melodic line with eighth notes, and the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *mf*.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic line, and the left hand features a more active accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

Chor. Soprane.
Hur - rah, — hur-rah! her die Ge-wehr, nur her die Ge-

Tenöre.
Hur - rah, — hur-rah! her die Ge-wehr, nur her die Ge-

Bässe.
Her die Ge-wehr, nur her die Ge-

Vocal introduction for Soprano, Tenor, and Bass. The Soprano and Tenor parts are in treble clef, and the Bass part is in bass clef. They all sing the same lyrics. Dynamics include *ff*.

Piano accompaniment for the vocal introduction. The right hand plays chords and eighth notes, and the left hand plays a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include *mf*, *f*, and *ff*.

wehr! Hur - rah! her die Ge-wehr! Wel-che

wehr, nur her, nur her! — Hur - rah! her die Ge-wehr!

wehr, nur her, nur her! — Hur - rah! her die Ge-wehr!

Second system of the vocal introduction. The Soprano and Tenor parts are in treble clef, and the Bass part is in bass clef. They all sing the same lyrics. Dynamics include *f*.

Second system of the piano accompaniment for the vocal introduction. The right hand plays chords and eighth notes, and the left hand plays a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include *f*.

Lust ge-währt die Jagd, die man im Ge-hei-men wagt, gilt's dem fürst-li-chen Re-

Wel - che Lust ist die Jagd, die im Ge - hei-men man wagt, gilt's des

Wel - che Lust ist die Jagd, die im Ge - hei-men man wagt, gilt's des

vier, um so grö - sser das Plai-sir! Mit der Büch-se, fein und sacht, schleichen

Für-sten Re-vier, um so grösser Plai-sir! Mit der Büchse, bedacht,

Für-sten Re-vier, um so grösser Plai-sir! Mit der Büchse, bedacht,

wir hin-aus bei Nacht, Je-der holt sich sei-nen Theil, Waidmann's Heil, Waidmann's Heil!

schlei - chen wir dann bei Nacht, Je - der holt sich sei - nen Theil, Waid - mann's Heil!

schlei - chen wir dann bei Nacht, Waidmann's Heil!

Je - der

Je - der holt sich sei - nen Theil, Waid - mann's Heil!

(Ein Ängstlicher aus dem Chor.)

holt sich sei - nen Theil, Waidmann's, Waid - mann's Heil! Wer als Wildschütz wird ent - deckt, der wird

Je - der holt sich sei - nen Theil, Waid - mann's Heil!

(heck)

Bah, das Er - wi - sehen ist zu schwer, Durch - laucht selbst kommt nie hie -

Alle. *f*

si - cher in's Loch ge - steckt! Bah, das Er - wi - sehen ist zu schwer, Durch - laucht selbst kommt nie hie -

Bah, das Er - wi - sehen ist zu schwer, Durch - laucht selbst kommt nie hie -

her!

(Ein Ängstlicher.)

mf

her! Doch Sei - ner Durch - laucht Jä - ger sind hin - ter dem Wild - dieb her ge - schwind! Sei - ne

Alle. *f*

her! Sei - ne

Jä - ger, faul und dumm, füh - ren wir an der Na - se her - um!

(Ein Muthiger aus dem Chor.)

Jä - ger, faul und dumm, füh - ren wir an der Na - se her - um! Büch - sen ber - gen wir hier im

Jä - ger, faul und dumm, füh - ren wir an der Na - se her - um!

Fass, noch kam kein För - ster auf den Spass! Schiesspul - ver tra - gen wir im Sack, in Do - sen

(Ein Anderer.)

So wird kein Wild - schütz at - tra - pirt -

Alle, (Einige aus dem Chor.)

g'rad' wie Schnupfta - bak! So wird kein Wild - schütz at - tra - pirt, höch - stens wenn er ex - plo -

So wird kein Wild - schütz at - tra - pirt -

molto cresc.

Hur-rah, hur - rah, hur - rah, hur - rah, hur - rah, hur - rah, hur - rah, hur - rah! Wel - che

dirt! hur - rah, hur - rah, hur - rah, hur - rah!

Ha, ha, ha, ha, hur - rah, hur - rah, hur - rah, hur - rah!

Lust ge-währt die Jagd, die man im Gehei-men wagt, gilt's dem fürstli-chen Re-vier, um so

Wel - che Lust ist die Jagd, die im Ge - heimen man wagt, gilt's des Fürsten Revier,

Wel - che Lust ist die Jagd, die im Ge - heimen man wagt, gilt's des Fürsten Revier,

grösser das Plai-sir! Je - der holt sich sei - nen Theil, drumhinaus und Waidmann's Heil!

um so grösser Plaisir! Je - der holt seinen Theil, Je - der holt sei-nen Theil,

um so grösser Plaisir! Je - der holt seinen Theil, Je - der holt sei-nen Theil,

Je - der sei - nen Theil, kommt, kommt, —
 kommt, — kommt, — Je - der sei - nen Theil, kommt nun hin -

kommt, — kommt, — Je - der sei - nen Theil, — kommt, —

kommt, — kommt, — Je - der sei - nen Theil, kommt nun hin -

kommt — und
 aus, kommt nun, und Waid - mann's Heil!

kommt — und Waid - mann's Heil!

aus, kommt nun, und Waid - mann's Heil!

Allegro, ma non più.

Schneck. (herein-türzend.)

Halt, halt, halt!

Der Schul-ze! und kü- sbleich,

Der Schul-ze! und kü- sbleich,

Der Schul-ze! und kü- sbleich.

Allegro, ma non più.

(dringend)

Schnell die Büchsen hier in's Fass! Fragt

der Schul-ze, was gibts mit Euch? Warum?

der Schul-ze, was gibts mit Euch? Warum?

der Schul-ze, was gibts mit Euch? Warum?

(nach Athem ringend.)

nicht, es ist kein Spass! Mir

So re - det doch, wa - rum, wa - rum?

So re - det doch, wa - rum, wa - rum?

So re - det doch, wa - rum?

klappern al - le Bei - ne Hof - jagd auf wil - de Schweine Durch - laucht ist sel - ber hier!

(erschreckt) Durch -
(erschreckt) Durch -
(erschreckt) Durch -

Kein Wildschwein mehr vor - han - den, wir schos - sen sie zu Schanden, nicht
läucht ist sel - ber hier!

Kein Wildschwein im Re - vier, nicht ei - nes, nicht ei - nes, kein
Kein Wildschwein im Re - vier, nicht ei - nes, nicht ei - nes, kein
Kein Wildschwein im Re - vier, nicht ei - nes, nicht ei - nes, kein

eins mehr im Re - vier! O Gott! Was thun, o Gott!

mf
p
mf

Was thun?

gro-sses, kein klei-nes, nicht ei-nes und Durch- - - - laucht

gro-sses, kein klei-nes, nicht ei-nes und Durch- - - - laucht

gro-sses, kein klei-nes, nicht ei-nes und Durch- - - - laucht

Fort, fort, so lang noch

hier! O weh, o weh, was ma-chen wir, was ma-chen wir?

hier! O weh, o weh, was ma-chen wir, was ma-chen wir?

hier! Was ma-chen wir?

Zeit! Fort, fort, fort, fort, euch rasch zer- - streut!

ja, ja! ja, ja, ja! (Ein Zuversichtlicher aus dem Chor zu Schneek.)

nein, nein! nein, nein, nein! Das

nein, nein! nein, nein, nein!

B. & C. 423

(lebhaft)

Ihr
 Alle. *f*
 sind nur Schrecken - ber - ger, Ihr macht stets Al - les är - ger, Ihr kennt ja Durchlaucht nicht! Ihr

p *mf* *f*
 Ihr

Schneck. *f*
 Doch sei - nen Jä - ger - mei - ster, den Ba - ron Weps, so heisst er, den
 kennt ja Durchlaucht nicht!
 kennt ja Durchlaucht nicht!
 kennt ja Durchlaucht nicht!

p

ha - be ich ge - schul.
 So habt Ihr ihn ge - schul! Der
 So habt Ihr ihn ge - schul! Der
 So habt Ihr ihn ge - schul! Der

(Weps erscheint mit vier Revierjägern)

Ha!

Schlucker, der Schlucker, voll Schul-den, ah, der ge-nirt uns nicht, ge-nirt uns nicht!

Schlucker, der Schlucker, voll Schul-den, ah, der ge-nirt uns nicht, ge-nirt uns nicht!

Schlucker, ah, der ge-nirt uns nicht, ge-nirt uns nicht!

cresc. *ff* *sf*

Molto sostenuto.

Füch-se in der Fal-le_ jetzt hab' ich euch Al-le, Kei-ner mir ent-

p

(Er postirt seine Revierjäger.)

wischt!

Chor. *(fast tonlos leise)* *pp*

Der Jä - ger - mei - ster ist's!

Der Jä - ger - mei - ster ist's!

Der Jä - ger - mei - ster ist's!

Allegretto un poco mosso.

Weps.

Ihr habt ge-stohlen nie-der-trüch-tig, früher war de-

Allegretto un poco mosso.

Sau - stand prächtig, und jetzt kaum ein So - lo-schwein, da schlag doch gleich der Teu - fel drein! Durch-

laucht muss ei - ne Wild - sau schiessen, sonst werd' furcht - bar ich ver - ris - sen; pftusch wär' mei - ne

Jä - ger - ehr, drum schafft sogleich ein Wildschwein her! Ach, es giebt in der Ge - mei - ne

nur mehr zah - me Schweine - die - se bie - ten wir Euch an de - mü - tig im Ver -

Weps. (scarefend) Schneck.

ei - ne! Ein Wildschwein? muss grad ein wil - des sein? Weh!

o nehmt sie! weh, o weh, o weh!

o nehmt sie! weh, o weh, o weh!

o nehmt sie! weh, o weh, o weh!

Andante. Schneck (weinerlich)

Je - kus, je - kus, das ist schwer, wo nimmt mangleich Wildschwein her? Al - le sind ver - schossen schon,

Ex - cel - lenz! Par - don, Par - don!

Je - kus, je - kus, das ist schwer, wo nimmt man gleich Wildschwein her?

Je - kus, je - kus, das ist schwer, wo nimmt man gleich Wildschwein her?

Je - kus, je - kus, das ist schwer, wo nimmt man gleich Wildschwein her?

molto rit. **Tempo I.** Weps (indignirt)

Al - le sind ver - schossen schon, Ex - cel - lenz! Par - don! Par - don? Ich

Al - le sind ver - schossen schon, Ex - cel - lenz! Par - don!

Al - le sind ver - schossen schon, Ex - cel - lenz! Par - don!

Al - le sind ver - schossen schon, Ex - cel - lenz! Par - don!

f molto rit. **Tempo I.**

soll euch Die - be par - do - hi - ren, nein, ich wer - de rap - por - ti - ren, man wird euch schon cu - jo - ni - ren,

(schüchtern) ja, ja! nein, nein! ja,

Schneck mit Tenor. ja, ja! nein, nein! ja,

(schüchtern) ja, ja! nein, nein! ja,

ja, ja! nein, nein! ja,

glaubet nicht, ich lass' mich rüh - ren! Glaubt ihr gar, ich lass' mich

ja! nein, nein! Ex - cel - lenz! Ex - cel - lenz!

ja! nein, nein! Ex - cel - lenz! Ex - cel - lenz!

ja! nein, nein! Ex - cel - lenz! Ex - cel - lenz!

(bittend)

ff schmierern! Niemals, niemals, niemals, niemals, nie!

ff Gna-de! Gna-de! Gna-de bit-ten wir!

ff Gna-de! Gna-de! Gna-de bit-ten wir!

ff Gna-de! Gna-de! Gna-de bit-ten wir!

Dieser Takt wird wäh- rend des Dialoges zwi- schen Weps und Schneck ad lib. wiederholt.

f *mf* *f* *mf* *f* *pp*

mf Weps. Ei-gent-lich, ei-gent-lich hat das Fer-ke! was für sich und ver-

f *p*

(zu Schneck) *mf* mitte-lu will ich schon - a - ber hab'n muss ich was da - von!

Schneck mit Sopran.

f Eigent-lich, eigent-

Eigent-lich,

Eigent-lich.

mf *f*

lich hat das Fer - kel was für sich und ver - mit - telu will er
 ei - gent - lich hat das Fer - kel was für sich und ver - mit - telu
 ei - gent - lich hat das Fer - kel was für sich und ver - mit - telu

a - ber habn muss ich was da - von!
 schon, a - ber habn muss er was da - von!
 will er schon, a - ber habn muss er was da - von!
 will er schon, a - ber habn muss er was da - von!

Weps.
 Hört wei - ter nun, ihr Hun - de - see - len, Durchlauchtge - ruh - te zu be - feh - len,

dass ihm ein hübsch Ge-mein-de-kind ei-nen Strauss ü-berreich' zum An-ge-bind! Ich werd' zur Au-di-

enz sie brin-gen; kann sie des Für-sten Huld er-ringen, wird er 'ne Mit-gift ihr ver-leih'n, a-ber

sau-ber muss die Jungfrau sein! *mf* Schneck.
Jungfern gib't in der Ge-me-i-ne lei-der nur ganz klei-ne,

darf's denn kei-ne Wit-we sein, da hät-ten wir sehr fei-ne! *ff* Weps (schreiend) Schneck
Ei-ne Jungfrau! Darf's

Sehr fei-ne!

Sehr fei-ne!

Sehr fei-ne!

Andante.
(weinerlich.)

kei - ne Wit - we sein? Weh! Je - kus, je - kus, das ist schwer, wo nimmt man gleich

Weh, o weh, o weh!

Weh, o weh, o weh!

Weh, o weh, o weh!

Andante.

Jungfrau her, Al - le sind ver - ge - ben schon, Ex - cel - lenz! Par - don, Par - don!

Je - kus, je - kus,

Je - kus, je - kus,

Je - kus, je - kus,

molto rit.

Al - le sind ver - ge - ben schon, Ex - cel - lenz! Par -

das ist schwer, wo nimmt man gleich Jungfrau her? Al - le sind ver - ge - ben schon, Ex - cel - lenz! Par -

das ist schwer, wo nimmt man gleich Jungfrau her? Al - le sind ver - ge - ben schon, Ex - cel - lenz! Par -

das ist schwer, wo nimmt man gleich Jungfrau her? Al - le sind ver - ge - ben schon, Ex - cel - lenz! Par -

Tempo I.

Wops
(indigniert.)

don! Par - don? Ich soll euch Schafte par - do - ni - ren, nein, ich wer - de rap - porti - ren,
(schüchtern.)
don! Ja, ja! nein
Schneck mit Tenor. (schüchtern.)
don! Ja, ja! nein.
don! Ja, ja! nein.

man wird euch schon eu - jo - ni - ren, glau - bet ihr, ich lass mich rühren?
nein! ja, ja, nein, nein! Ex - cel - lenz! Ex - cel - lenz!
nein! ja, ja, nein, nein! Ex - cel - lenz! Ex - cel - lenz!
nein! ja, ja, nein, nein! Ex - cel - lenz! Ex - cel - lenz!

Glaubt ihr gar, ich lass mich schmieren? nie - mals, nie - mals, niemals, niemals, nie!
Gna - de! Gna - de! Gna - de bit - ten wir!
Gna - de! Gna - de! Gna - de bit - ten wir!
Gna - de! Gna - de! Gna - de bit - ten wir!

Weps.

ad libitum Wiederholung wie oben.

mf Ei-gent-lich, ei-gent-lich hat die

pp *f* *p*

(zu Schneck.) *mf*

Wit-we was für sich und ver-mitteln will ich schon a-ber hab'n muss ich was da -

mf

von.

Schneck mit Sopran.

Ei-gent-lich, ei-gent-lich hat die Wit-we was für

Ei-gent-lich, ei-gent-lich hat die Wit-we

Ei-gent-lich, ei-gent-lich hat die Wit-we

A-ber hab'n muss ich was da -
sich und ver-mit-teln will er schon, a-ber hab'n muss er was da -
was für sich und ver-mit-teln will er schon a-ber hab'n muss er was da -
was für sich und ver-mit-teln will er schon a-ber hab'n muss er was da -

più f. *ff.*

von.
von.
von.
von.

ff.

fff.

No. 2. Entrée Adam's.

Allegro non troppo.

Piano.

f *cresc.*

Soprane. Chor der Tiroler.

Tenöre.

Bässe.

Grüss enk Gott, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-

Soprane. Allgemeiner Chor.

Tenöre.

Bässe.

Grüss euch, grüss euch,

an-der! Wir sind g'sund wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der, grüss enk Gott! Kom-men
 an-der! Wir sind g'sund wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der, grüss enk Gott! Kom-men
 an-der! Wir sind g'sund wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der, grüss enk Gott! Kom-men
 wie-der auf der Wan-der, grüss euch Gott!
 wie-der auf der Wan-der, grüss euch Gott!
 wie-der auf der Wan-der, grüss euch Gott!

Chor der Tiroler.

grad' aus dem Landel 'raus, geh'n um d'Welt und drü-ber 'naus! Al-les hört gern Zithernschlagen, thut nach
 grad' aus dem Landel 'raus, geh'n um d'Welt und drü-ber 'naus! Al-les hört gern Zithernschlagen, thut nach
 grad' aus dem Landel 'raus, geh'n um d'Welt und drü-ber 'naus! Al-les hört gern Zithernschlagen, thut nach

goldnen Vö-gelu fra-gen. al-le Kraxen voll! al-le aus Ti-rol! Grüss enk
 goldnen Vö-gelu fra-gen, sind schon da, al-le Kraxen voll, fromm dres-sirt, al-le aus Ti-rol! Grüss enk
 goldnen Vö-gelu fra-gen, sind schon da, al-le Kraxen voll, fromm dres-sirt, al-le aus Ti-rol! Grüss enk

Gott, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der. Wir sind g'sund wie-der auf der
 Gott, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der. Wir sind g'sund wie-der auf der
 Gott, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der. Wir sind g'sund wie-der auf der

grüss euch, grüss euch,
 grüss euch, grüss euch,
 grüss euch, grüss euch,

Wander, wieder auf der Wander,grüss enk Gott! den

Wander, wieder auf der Wander,grüss enk Gott! den

Wander, wieder auf der Wander,grüss enk Gott!

wieder auf der Wander,grüss euch Gott! Wo habt ihr den A - dam, den lu - sti - gen Pa - tron?

wieder auf der Wander,grüss euch Gott! den lu - sti - gen Pa - tron?

wieder auf der Wander,grüss euch Gott! den lu - sti - gen Pa - tron?

Adam, (lustig.)

Grüss enk Gott, al - le mit ein - an - der! Grüss enk,

A - dam? den A - dam? da kommt er schon! al - le mit ein - an - der, al - le mit ein -

A - dam? den A - dam? da kommt er schon! al - le mit ein - an - der, al - le mit ein -

schaut her, da kommt er schon! al - le mit ein - an - der, al - le mit ein -

al - le mit ein - an - der, al - le mit ein -

al - le mit ein - an - der, al - le mit ein -

al - le mit ein - an - der, al - le mit ein -

grüss enk, Ih bin g'sund, wie-der auf der Wan-der,grüss enk, grüss enk,grüss enk

*) Chor der Tiroler mit dem allg. Chor.

an-der, al-le mit ein-an-der! wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der,grüss euch

an-der, al-le mit ein-an-der! wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der,grüss euch

an-der, al-le mit ein-an-der! wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der,grüss euch

(Korb absetzend.)

Gott! Schauts enk mei-ne Vö-gel an, lasst mich was ver-die-nen dran! grü-ne, gel-be, grosse,

Gott!

Gott!

Gott!

kleine, a-ber lau-ter su-per-fei-ne! die sind mehr studirt, als Ihr, die Dressur hab'n ja von mir! ——— Ih geß

*) Von hier ist der Chor der Tiroler gleichlautend mit dem allgemeinen Chor.

her, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der, al-le mit ein-an-der, wie's da sind, Wei-ber o-der

Man-der, Wei-ber o-der Man-der, nur gut zähl'n! Jetzt sind sie wol noch still, doch nur, so lang ich

will, denn fang ich zlo-cken an, pfeift Je-der was er kann! Passt nur auf!

(stößt in die Lockpfeife, worauf die Vögel in lebhaftige Bewegung gerathen und singen.)

f (stolz und lustig.)
Flix, flux, flax, Flo-fi-an, fragt woher's der Vogel kann!

Chor.
Bravo, das macht doch nur deine Dres-sur!

Bravo, das macht doch nur deine Dres-sur!

Bravo, das macht doch nur deine Dres-sur!

Allegro.

Dass die Dinger so be-grei-fen, und die schwersten Jodler pfei-fen - flix flux flax

Flo-fi-an, kommt nur auf's Dres-siren an, flix flux flax Flo-fi-an, und dass man's kann!

So a Vo-gel hat Mu-cken des-per-ät, stellt zu Fleiss sich dumm

beim Ex-er-ci-ti-um; trotz er mir zu keck, trag' ih's Fut-ter weg

f 'sWas - ser fort, lass' ihn ho - cken dort! Ah! das wirkt! *mf* Wie beim Vo - gel geht's

crese.

ah beim Mä - del stets, wolln sie Euch se - kir'n, nur gleich fest dres - sir'n!

Ih hab' noch ei - ne Je - de g'richt, nur ei - ne Ein - zi - ge

crese.

Adam.
nicht! Ei - ne nicht! Ei - ne nicht! *mf* Wann

Chor. (capirend)
Ah! die Christel! die Christel!

mf Ah! die Christel, ah! *f* die Christel!

mf Ah! die Christel! *f* die Christel!

mf Ah! die Christel! *p*

ih auf Got - tes Er - den al - le al - le Vö - gel fang', — fehlt mir

just das ei - ne Täu - berl, nach dem ih am mei - sten ver - läng! —

Grad das kann ih mit er - wi - sehen, — was ih pfeif und locken auch

mag; — denn trotz al - ler mei - ner Pfif - fe, — will's mir nit in den

Vo - gel - schlag! — Mit ihm Hauben - schö - pferl, mit ihm lieben Krö - pferl,

mit ihr'm Bal-serl schnee-rie-serl-weiss- thut's nach Andern gu-cken, hat für

mih nur Mu-cken macht den Kopf mir gar heiss! Und ih muss das Täu-berl

rit. *tempo*

fan-gen ih halt's nit aus die Qual, drum will ih's hent ver-

mf

su-chen zum al-ler-letz-ten-mal! Und sollt' sie

p *mf*

wie-der trotzen und grad ih-re Rau-pen habn, dann

f

pfeif ih anf al - le Vö - gel und schlag' mein Kra - xen z'samm!

f *molto rit.*

— Denn, dann will ih nix mehr wis - sen dann schön - de Welt, fahr'

mf tempo

tempo

p

wohl, und dann werd' ih Ca - pu - zi - ner, dort wo hin - ten in Ti -

rol! dort wo hin - ten in Ti - rol! Aber

Adam.

ha-ha schau, der A - dam Ca - pu - zi - ner dort wo hin - ten in Ti - rol!

Chor.

ha-ha - ha! A - dam Ca - pu - zi - ner und dort hint' wo in Ti - rol!

ha-ha - ha! A - dam Ca - pu - zi - ner und dort hint' wo in Ti - rol!

der - ent - weg'n nur nit ver - za - gen, Ih weiss, heut' muss es gehn.

Flix flux flax Flo - ri - an, s'geht ja an Ti - roler an, heu - te muss der Fang mir glii - eken,

mein wird sie trotz allen Tü - eken Flix flux flax Flo - ri - an, s'geht ja an' Ti - roler an, flix flux flax

Adam. *ff* flix flux flax flix Flo - ri - an!

Chor. *ff* Flo - ri - an Flo - rian flix flux flax Flo - rian, flix Flo - ri - an!

Flo - ri - an Flo - rian flix flux flax Flo - rian, flix Flo - ri - an!

Flo - ri - an Flo - rian flix flux flax Flo - rian, flix Flo - ri - an!

No. 3. Duett.

Moderato.
Stanislaus.

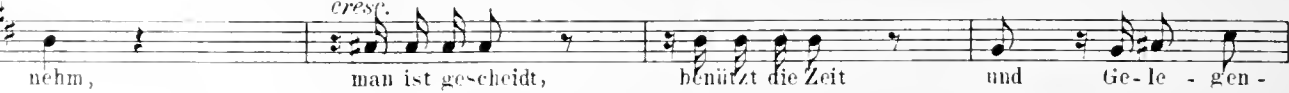
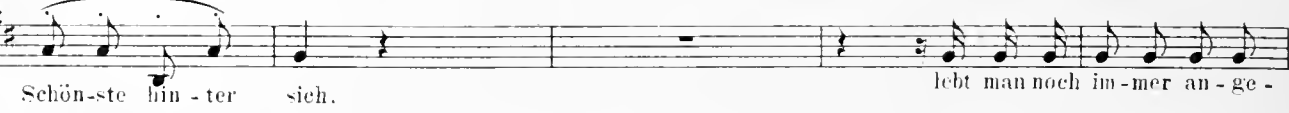
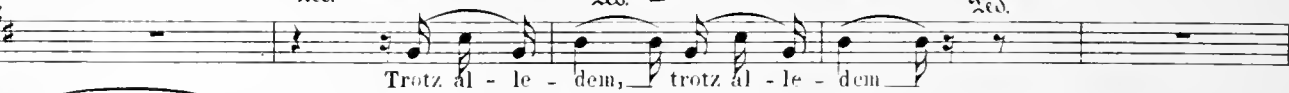
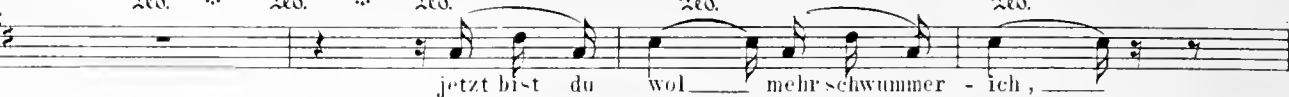


Weps.



Moderato.

Piano.



heit! *mf* Würst du statt mir im Pa - vil - lon
 heit, Ge - le - gen - heit! *mf* Ich wüsst' mich zu be - nehmen
 zu - erst sagst du *sed.* ihr vä - ter - lich *p* Da - bei wirst
 schon *sed.* o fürchte nicht, mein Kind, und sprich!
 du *sed.* recht wie ein Faun *sed.* und wenn ihr *molto cresc.*
 ihr ganz En - sem - ble ü - ber - schaun
 Reiz *cresc.* dich ü - ber - mannt, dann fasst du zärt - - - lich ih - re Hand. *p* Streichelst
 und wenn ihr Reiz *cresc.* mich ü - ber - mannt, dann fass - ich zärtlich ih - re Hand. *p*

B. & C. 9 t 23

huld-voll ihr das Kinn und ziehst sie nä - - her zu dir hin wenn sie halb
ja, ja das Kinn. ja, nä-her hin. ja, zu mir hin.

mf *mf* *mf*

crese.

schmollt, wenn sie halb lacht dann ist der An-fang schon ge-macht. Hab ich mir's nicht hübsch ge-
ja, wenn sie lacht, dann, dann schon gemacht.

ritard. *a tempo*

ritard. *a tempo*

p

dacht? Soll ich's machen, so wie du? ha ha ha! ha ha
Ich hätt's frü-her so ge-macht! Der beste Weg! nur zu, nur zu!

mf *p* *mf* *p*

tr *p* *tr* *mf* *p*

Allegretto giocoso. (anfängs etwas zurückgehalten.)
ha ha ha ha ha der lie-be Nef-fe Sta-nis-laus. ha ha ha, ha ha
ha ha ha ha ha ha ha der Nef-fe Sta-nis-laus. ha ha ha

Allegretto giocoso.

la wächst sich ganz auf den On - kel 'naus! ha ha ha ha ha

ha ha ha wächst sich ganz auf den On - kel 'naus! ha ha ha

ha der lie-be Nef-fe Sta-nis-laus ha ha ha ha ha wächst sich

ha ha ha der Nef-fe Sta-nis-laus ha ha ha ha ha

ganz auf den On - kel, ganz auf den On - kel, ganz auf den On - kel naus!

wächst sich ganz auf, ganz auf den On - kel, ganz auf den On - kel naus!

Moderato.

Auf Da - men einst voll Reiz und Witz

da wirkte

Moderato.

Jetzt ist von Blit - zen kei - ne Spur
 stets mein Aug wie'n Blitz Ein Wet - ter -

Trotz al - le - dem, trotz al - le - dem
 leuchten höchstens nur! lebt man noch im - mer an - ge -

man ist ge - scheidt, benützt die Zeit und auch das Bis - ehen Ge - le - gen -
 nehm man ist gescheidt, benützt die Zeit und Ge - le - gen -

heit! Wenn nun die Klei - ne sprö - de thut,
 heit, Ge - le - gen - heit! na, da verspricht ihr kurz und

Led. *cresc.* *mf* *p*

B. S. C. 123

bei-läi-fig's gan - ze Himmel reich Da-bei wird
 gut — und ei-nen Schmuck à con - to gleich!

sauft das Haar ge - streift und ko-send,
 vielleicht die Wan - ge auch ge - kneift

schmei - chelnd und mit Hast sie um die Tail - le nun ge-fasst! Und be-
crese.
 und ko-send ja ja, ja mit Hast sie um die Taille nun ge-fasst!

geht wird dann ein Kuss, den Sie so - gleich auch geben muss sagt sie auch
 ja, ja, ein Kuss ja, ja, so - gleich ja, ge-ben muss

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *molto cresc.*
p *crese.*
mf *crese.* *p*
mf *Red.* * *Red.* *

ritard. *a tempo*
mf

da noch nein zu mir es ist nur Form, das ken-nen wir! Hab ich mir nicht hübsch ge-
 noch nein zu dir, Form kennen wir!

ritard. *a tempo*
p

dacht? Soll ichs ma-chen so wie du? ha ha ha ha ha

mf Ich hätt' frü-her so ge-macht Der beste Weg! nur zu, nur zu!

p *tr* *mf* *p*

Allegretto giocoso. (anfangs etwas zurückgehalten)

ha ha ha ha ha der lie-be Nef-fe Sta-nis-laus. ha ha ha ha ha

ha ha ha ha ha ha ha ha ha der Nef-fe Sta-nis-laus. ha ha ha

Allegretto grazioso.

ha wächst sich ganz auf den On - kel 'naus! ha ha ha ha ha

ha ha ha, wächst sich ganz auf den On - kel 'naus! ha ha ha

mf *ff* *f*

ha der lie - be Nef - fe Sta - nis - laus ha ha ha ha ha ha wächst sich

ha ha ha der Nef - fe Sta - nis - laus ha ha ha ha ha ha

ganz auf den On - kel, ganz auf den On - kel, ganz auf den On - kel 'naus!

wächst sich ganz auf, ganz auf den On - kel, ganz auf den On - kel 'naus!

sf *sf* *f*

f

Nº4. Entrée der Kurfürstin. (Rhein-Walzer.)

Tempo di Valse.

Frauen Chor. Adelaide mit Chor, II. Sopr. *mf*

Schnell-kommt nur Al-le, sie sind in der Fal-le!

Piano. *p* *mf*

Kurfürstin. *mf*

ra - schen wir die O wie schön, o wie

ü-ber - ra-schen wir die Jä-ger im Re - vier. die Jä-ger im Re - vier! *mf* O,

herrlich, wie schön! — Fröh-lich Pfalz — Gott er - halts! — das soll stets De-

wie schön!

- - vi - se sein! Nicht ge - nirt, — nachge - spürt, — wo der Jä - ger — Steldich-

cresc.

ein! Wenn's ge - lang, kei - nen Zwang, wenn's ge - lang, kei - nen Zwang:

f klingt ein Lied, sing ich mit, lockt der Wein, schenk ich ein! *mf* Ich

molto riten. *a tempo*

bin ja ein Kind vom Rhein, ja vom Rhein, ja vom Rhein, ich lie - be das

p ja vom Rhein, ja vom Rhein, ja vom Rhein,

molto riten. *a tempo*

Lied und den Wein bin ja ein Kind vom Rhein! *f* Heu - che - lei und Prü - de -

Lied und Wein, ist ja ein Kind vom Rhein! *mf*

rie, hier bei uns flieht man sie liebt die Sonne, die Freude al-

mf Prü-de-rie, hier bei uns flieht man sie,

cresc.

lein, — Son-nen-schein, —

Hen-che-lei und Prü-de-rie, hier flieht man sie! hell und

f *mf*

p

cresc. Lied und Wein, — *f* Son-nenschein, Lied und Wein, hier am Rhein!

rein hier am Rhein Lied und Wein, hier am

cresc. *molto*

das soll stets De-vi-se sein, —

Rhein, fröhlich Pfalz Gott er-halts! nicht ge-

f *mf* *f*

wo der Jä - ger — Stell dich - ein! —
 nirt — nach-ge - spürt. — Wenn's ge - lang. —
 Wenn's ge - lang. — kei - nen Zwang! — klingt ein Lied, — sin - get
 — kei - nen Zwang! — klingt ein Lied, — sin - get
 mit, — lockt der Wein, — schen - ket ein, — ja —
 mit, — lockt der Wein, — schen - ket ein — lockt der Wein, — schen - ket ein
 — denn ich bin ja ein Kind vom Rhein! —
 — denn sie ist ja ein Kind vom Rhein! —

f
mf
f
cresc.
cresc.
ff
ff
f
ff

mf Wol - len heut' den Her - ren Jus - tig mo - res leh -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes accents over the notes 'e' in 'heut' and 'e' in 'Jus'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

ren, die von A - mors Pfei - len in die Wäl - der

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the right hand and a piano (*p*) dynamic in the left hand.

ei - len! Kön - nen nicht ent - rin - nen,
Eh' sie sich he -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the right hand and a piano (*p*) dynamic in the left hand. An 8-measure rest is indicated above the piano part.

eh' sie sich he - sin - nen, sind sie um - stellt,
sin - nen he - sin - nen, sind sie um - stellt,

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the right hand and a piano (*p*) dynamic in the left hand. An 8-measure rest is indicated above the piano part.

sind sie ge - prellt, — mit - ten im Wald, wo Jagd - horn schallt! —

sind sie ge - prellt, wo Jagd - horn schallt! —

(rücken in geschlossener Reihe vor) *mf*
Be -

Auf! wir woll'n den Wald rasch durch - strei - fen!

schlei - chet klug der Jä - ger Schaar, sie ah - nen nichts von der Ge - fahr!

Auf! wir woll'n sie mu - thig - er - grei - fen!

Fröhlich gestritten, bis sie bitten uns um Par-don, um Par-don!

wir sind fein hier am Rhein!

Ha, wir Frau'n, wir sind fein

das soll

Hier am Rhein hier am Rhein, Lied und Wein, Lied und Wein! Fröhlich Pfalz, Gott er-halts!

stets De-vi-se sein! wo der

nicht ge-nirt, nach ge-spürt,

B & C 9 123

Jä - ger - Stell - dich - ein! *f*
 wenn's ge -

Wenn's ge - lang, kei - nen Zwang!

lang, kei - nen Zwang. Klingt ein Lied, sin - get mit lockt der

Klingt ein Lied, sin - get mit lockt der

Wein, schen - ket ein! *f* ja denn ich

Wein, schen - ket ein! lockt der Wein, schen - ket ein denn sie *ff*

esoso. *ff*

bin ja ein Kind vom Rhein!

ist ja ein Kind vom Rhein!

sf *ff* *sf*

Nº 5. Entrée Christel's.

Allegro ma non troppo.

Christel.

Piano.

The piano introduction is in 6/8 time, key of D major. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic is marked *mf*.

Ich bin die
Mein Schatz, der

The piano accompaniment continues with a *cresc.* marking and a *sfz* marking. The vocal line begins with a *mf* dynamic.

Chri - stel von der Post; klein das Sa - lair und schmal die
A - dam aus Ti - rol, liebt mich un - bän - dig, glaub's ihm

The piano accompaniment is marked *p*.

Kost, schmal die Kost! Aber das macht nichts, wenn man noch jung ist, wenn man nicht
wol, glaub's ihm wol! Ober mir treu ist, will ich nicht fra - gen, dass er kem

The piano accompaniment is marked *p*.

ü - bel, wenn man im Schwung'ist; oh - ne zu kla - gen, kann man's er - tra - gen, wenn man da -
Geld hat, kann ich wol sa - gen. Sel' ich ihm wie - der, pocht's mir in Mie - der, wird mir so

bei im-mer lu - stig und frei! Bin die Chri - stel von der Post!
dumm und ich weiss nicht wa - rum! Bin die Chri - stel von der Post!

— Mein Amt ist herr - lich, wenn auch ge - fähr - lich, auf die A - dres - se kommt es
— Er meint es ehr - lich, fragt un - auf - hör - lich, wann ich ihm fol - ge zum Al -

an: Ist's ein Ga - lau - ter, ist's ein Char - man - ter, wird es fa - tal oft dann und
tar? Er sagt: ich nehm' dich, ich sa - ge: schäm' dich, wä - ren doch ko - misch wir als

wann! Statt Rece - pis - se gäb er gern Küs - se, pflif - fig je - doch benehm ich mich da, lass ihn vor
Paar. Du hast zu we - nig, ich kei - nen Pfen - nig, den - ke doch, wenn einst Kin - der da! Treibt in die

al - lem Por - to he - zah - len, sa - ge dann la - chend zu ihm: ja ja, ei - nen
En - ge mich sein Ge - drän - ge, sa - ge ich la - chend zu ihm: ja ja, muss es

Kuss wenn ich muss, wenn ich muss! Nur nicht gleich, nicht auf der Stell', denn bei der Post geht's nicht so
sein, werd' ich dein, werd' ich dein! Nur nicht gleich, nicht auf der Stell', denn bei der Post geht's nicht so

collu voce

schnell; nur nicht gleich, nicht auf der Stell', denn bei der Post geht's nicht so schnell!
schnell; nur nicht gleich, nicht auf der Stell', denn bei der Post geht's nicht so schnell!

crese.

Nein bei der Post geht's nicht so schnell, nicht auf der
Nein bei der Post geht's nicht so schnell, nicht auf der

Stell', denn bei der Post geht's nicht so schnell. —
Stell', denn bei der Post geht's nicht so schnell. —

ff

No 6. Terzett.

Moderato.

Christel.

(zu Stanislaus.)

mf

Ach Ih-re Re-pu-ta-ti-on ist just die be-ste nicht, Par-don!

Piano. *p*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

drum hab ich Durchlaucht von Per-son mir an-ders vor-ge-stellt, Par-don!

Red. * *Red.* *

cresc.

ein we-nig ü-ber-tra-gen schon, nicht sehr ver-füh-re-risch, Par-don!

Red. * *Red.* *

mit mi-li-tä-risch rau-hem Ton, die Leu-te sag-ten so, Par-don!

mf

So hab' ich Durchlaucht mir ge - dacht, — das hat mir frü-her bang ge - macht;

doch kaum, dass ich ge - se - hen Sie, — da ward mir, ich weiss nicht wie! Gar leicht er -

weckt — man Sym - pa - thie, ja, leicht er - weckt — man Sym - pa - thie — wenn man so

(halb verlegen)

Andante sostenuto.

rei - zend ist, wie Sie, wenn man so rei - zend ist, wie Sie!

rit.

Allegretto.

Stanislaus. (bei Seite zu Weps.)

Das geht ja vorderhand herrlich und ganz charmant, al - so nur vorwärts kühn im - mer das Ziel im Sinn!

Weps. (bei Seite zu Stanislaus.)

Das geht ja vorderhand herrlich und ganz charmant, al - so nur vorwärts kühn im - mer das Ziel im Sinn!

Allegretto.

Christel. (bei Seite.) *Andante sostenuto.*

Er scheint ge - stimmt für mich! Wenn man so rei - zend ist, wie

mf Stanislaus.
Al - le Chan - cen sind für mich, das Wei - tre fin - det sich!

mf Weps.
Al - le Chan - cen sind für dich das Wei - tre fin - det sich!

mf *p* *Andante sostenuto.*

Allegro.

Sie!

(feurig zu Christel.)
Was soll ich dir ge - wä - ren, be - geh - re un - ge - nirt!

Allegro.

mf (zu Christel.)
Du darfst schon was be - geh - ren, bei dem ist nichts ris - kirt!

mf *p*

Andante.

Christel

Ah, mei - ne Wün - sche sind sehr klein, ich wer - de sehr be - schei - den

p

Moderato.

Christel.

sein.

Stanislaus (zur Christel.)

Wa - rum die Re - sig - na - ti - on mit die - sem Feu - er - aug. Par - don!

Moderato.

p

Ad. * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* *

be - geh - ren darf man küh - uer schon, mit die - sem Kirschenmund, Par - don!

Ad. * *Ad.* *

ich gäb ein Schloss mit Passi - on! für ei - nen Kuss von dir, Par - don!

Ad. * *Ad.* *

es wär ja doch nur Bettler - lohn für ei - ne Göt - ter - lust, Par - don!

was auch dein Herz von mir ver - lang', — um die Er - fül - lung sei nicht bang;

denn seit mein Aug' ge - se - hen dich, — kömmt' zum Verschwender werden ich! Be - geh - ren

darf — man im - mer - zu, be - geh - ren darf — man im - mer - zu — wenn man so

dolce

rei - zend ist, wie du, wenn man so rei - zend ist, wie du!

Andante sostenuto. *ritard.*

Allegretto.

Christel. (bei Seite.)

Das geht ja vor - der - hand herr - lich und ganz charmant, al - so nur vor - wärts kühn

Weps. (zur Christel.)

Das geht ja vor - der - hand herr - lich und ganz charmant, al - so nur vor - wärts kühn

Allegretto.

Christel. *mf*
 im - mer das Ziel im Sinn! Er ist ge - stimmt für mich, das Wei - tre fin - det sich!

Stanislaus. *mf*
 Al - le Chan - cen sind für mich,

Weps. *mf*
 im - mer das Ziel im Sinn! Al - le Chan - cen sind für dich, das Wei - tre fin - det sich!

Andante sostenuto. Moderato.

m (halb zum Gehen gewendet)
 wenn man so rei - zeud ist, wie du!

Andante sostenuto. Moderato.

p *p*

cresc. *p* *riten.*

Nº 7. Finale.

Allegro moderato.

mf
And.

Chor.
Soprane.

Vi - vat hoch! vi - vat hoch! Hur -

Tenöre.

Vi - vat hoch, vi - vat hoch! Hur -

Bässe.

Vi - vat hoch! Hur -

crisp.

rah, nungilts loy - al zu sein, da - rum nur tüch - tig Vi - vat schrein! Geht Acht, der Kur - fürst

rah, nungilts loy - al zu sein, da - rum nur tüch - tig Vi - vat schrein! Geht Acht, der Kur - fürst

rah, nungilts loy - al zu sein, da - rum nur tüch - tig Vi - vat schrein! Geht Acht, der Kur - fürst

naht sich gleich, be - glü - cken wird er si - cher euch! Her - bei, her - bei mit fro - hem Schritt, die Frau - en al - le

naht sich gleich, be - glü - cken wird er si - cher euch! Nur her - bei mit fro - hem Schritt, die Frau - en al - le

naht sich gleich, be - glü - cken wird er si - cher euch! Nur her - bei mit fro - hem Schritt, die Frau - en al - le

Schneck.

Die Schön - ste, die man

in die Mitt', gebt Acht, gebt Acht auf die Bouquets, der Fürst ist in der Näh!

in die Mitt', gebt Acht, gebt Acht auf die Bouquets, der Fürst ist in der Näh!

in die Mitt' der Fürst ist in der Näh!

wäh - len wird, dem Herrn ihr Sträu - sschen praesen - tirt; be - stimmt für die O - va - ti - on ist hier der Pa - vil -

lon!

Sopr. I. *mf* Die - ses War - ten, wel - che Pein! wer wird
Sopr. II. II.

Wel - ches Glück! wel - ches Glück!

Wel - ches Glück! wel - ches Glück!

Schneck. (bei Seite)

mf Ich hab's Wort von Ex - cel - lenz, Er wählt nur mei - ne
die Er - wähl - te sein!

(Laut) *ff* E - - mer - enz! Hoch! Hur -
ff Vi - vat hoch, Vi - vat hoch! Hur -
ff Vi - vat hoch! Hur -
ff Vi - vat hoch! Hur -

rah, nun gilt's loy - al zu sein, da - rum nur tüch-tig Vi - vat schrein!

rah, nun gilt's loy - al zu sein, da - rum nur tüch-tig Vi - vat schrein! Gebt Acht, der Kur-fürst naht sich gleich, be-

rah, nun gilt's loy - al zu sein, da - rum nur tüch-tig Vi - vat schrein! Gebt Acht, der Kur-fürst naht sich gleich, be-

rah, nun gilt's loy - al zu sein, da - rum nur tüch-tig Vi - vat schrein! Gebt Acht, der Kur-fürst naht sich gleich, be-

gücken wird er si-cher euch! Her - bei her-bei mit fro - hem Schritt, die Frau-en al - le in die Mitt!

gücken wird er si-cher euch! Nur her-bei mit fro - hem Schritt, die Frau-en al - le in die Mitt!

gücken wird er si-cher euch! Nur her-bei mit fro - hem Schritt, die Frau-en al - le in die Mitt!

gücken wird er si-cher euch! Nur her-bei mit fro - hem Schritt, die Frau-en al - le in die Mitt!

Scneck.

Frau-en, al - le in die Mitt! Vi - vat hoch!

Frau-en, al - le in die Mitt! Vi - vat hoch!

Frau-en, al - le in die Mitt! Vi - vat hoch!

Frau-en, al - le in die Mitt! Vi - vat hoch!

(Weps erscheint in der
Thür des Pavillons)

Schneck.

Da kommt die Durchlaucht schon!
das ist ja der Ba-
das ist ja der Ba-
das ist ja der Ba-

Schneck. Weps (abwinkend)
Meno mosso.

a - ha!
ron, ja, ja, der Herr Ba - ron! Vi-
ron, ja, ja, der Herr Ba - ron! Vi-
ron, Vi-

Meno mosso.

Weps.

Lie-be, treu-e Un-ter-tha-nen, scheert euch wieder nur von dan-nen, stellt das Vi-vat-brüil-len ein,

un-gestört will Durch - laucht sein. Durch-laucht näm - lich ist er - schienen, sitzt be-reits huld-

voll da drin - nen, und ein Mäd - chen, wirk - lich nett, brachte ihm schon ein Bou -

quet! Ja, den Strauss — im Pa - vil - lon, Sei - ne Durch - - laucht hat ihn

Weps.
schon! Ja, den Strauss — im Pa - vil - lon. Sei - ne Durchlaucht hat, hat ihn

Schneck.
(verblüfft) Was? den Strauss im Pa - vil - lon. hat? hat ihn

(verblüfft) Was? den Strauss im Pa - vil - lon. hat? hat ihn

Was? den Strauss im Pa - vil - lon. hat? hat ihn

Was? den Strauss im Pa - vil - lon. hat? hat ihn

Weps.
Schneck.

Schneck. (erbst)

schon! Ein fremdes Mädchen drängt sich ein. ein fremdes Mädchen drängt sich
 schon! das darf nicht sein.
 schon! das darf nicht sein.
 schon! das darf nicht sein.

cresc.
 ein. sie muss her-aus, sie muss her - aus.
 das darf nicht sein. Wir krat-zen ihr die Au - gen
 das darf nicht sein. Wir krat-zen ihr die Au - gen
 das darf nicht sein. Wir krat-zen ihr die Au - gen

Weps. (lang) mf
 her-aus mit ihr, her-aus, her - aus! bst! Maul ge - hal - ten! kei-nen Muk-ser! kei-nen
 aus, her-aus mit ihr, her-aus, her - aus!
 aus, her-aus mit ihr, her-aus, her - aus!
 aus, her-aus mit ihr, her-aus, her - aus!

cresc. *rit.*

Muk-ser! man mar-schir? — man be - denk', man be - denk', — dass Sei - ne

colla voce rit.

a tempo *colla voce rit.*

Durchlaucht, Sei - ne Durch - läucht hier! Kurfürstin.
Ei, der Zu - fall
(Weps, sich umwendend, erblickt entsetzt die Kurfürstin.)

f *a tempo* *p*

kommt ge - le - gen, dass der Kur - fürst schon zu - ge - gen, wie Sie sa - gen, Ex - cel - lenz, denn ich will zur

Au - di - enz! Will die Ro - sen prae - sen - ti - ren, Bit - te drum, mich ein - zu - füh - ren, führet mich nur

still hin - ein, ich werd wol will - kom - men sein! Mei - nen Strauss — im Pa - vil - lon — Sei - ne

p

Durch - - laucht nimmt ihn schon! Mei - nen Strauss im Pa - - vil -

(höhnlich) ha! (höhnlich) ih - ren

(höhnlich) ha! (höhnlich) ih - ren

ha! ih - ren

lon, - Sei - ne Durchlaucht nimmt nimmt ihn schon! Die Person da will hin -

Strauss im Pa - vil - lon nimmt. nimmt ihn schon!

Strauss im Pa - vil - lon nimmt. nimmt ihn schon!

Strauss im Pa - vil - lon nimmt. nimmt ihn schon!

Schneck (zornig)

ein. die Per - son da will kein ein. die muss hin - aus, die muss hin -

das darf nicht sein. das darf nicht sein.

das darf nicht sein. das darf nicht sein.

das darf nicht sein. das darf nicht sein.

Schneck.

aus -

hin - aus mit ihr, hin - aus, hin - aus!

Wir kratzen ihr die Au - gen aus, hin - aus mit ihr, hin - aus, hin - aus!

Wir kratzen ihr die Au - gen aus, hin - aus mit ihr, hin - aus, hin - aus!

Wir kratzen ihr die Au - gen aus, hin - aus mit ihr, hin - aus, hin - aus!

mf bst! Sie be -

geh'n, Sie he - geh'n Un - mög - li - ches von mir! Sei - ne Durch - laucht, Sei - ne

crese.

p

Durch - laucht ach, Sei - ne Durch - laucht ist ja gar nicht hier!

rit. *a tempo, ma poco a poco accelerando*

Schneck mit Ten I u. II.

Was soll das sein, was soll das

Was soll das sein, was soll das

rit. colla voce *a tempo, ma poco a poco accelerando*

(für sich)

Weps.

Die - ses Läng - nen ist ver -

Erst sagt er ja, dann sagt er nein!

sein erst sagt er ja, dann sagt er nein!

sein erst sagt er ja, dann sagt er nein!

däch-tig! (für sich)

Son Mal - heur ist nie - der - - träch-tig!

Ja. (drohend) o - der Nein! ist die Durch - laucht hier?

Ja. (drohend) o - der Nein! ist die Durch - laucht hier?

Ja. (drohend) o - der Nein! ist die Durch - laucht hier?

Weps.

nein, nein, nein!

(Adara und einige seiner Tiroler stürzen aufgeregt herein.)

nein?

nein?

nein?

cresc.

Adam. Allegro ma non più.

Ist er noch im Pa - vil - lon, der Ver -
Wer?
Wer?
Wer?

Allegro ma non più.
mf *sf* *mf*

Kurf.
Wer?

Adam.
füh - rer, der Cu - jon? Wir hau - en ihm den Bu - ckel aus, her - aus mit ihm, her - aus!

Tiroler.
(Männerstimmen) her - aus mit ihm, her - aus!

Weps.
Was
Wer? Wen meint ihr?
Wer? Wen meint ihr?
Wer? Wen meint ihr?

Tiroler.

(hat vor dem Pavillon Posto gefasst) Wie so? O - hol

wol - let ihr be - gin - nen? Packt euch so - fort von hin - nen! Ihr seid ja wol von Sin - nen! - die

Kurf. *Molto moderato e sostenuto.* (bestimmt)

Adam. (verdutzt) Der Fürst? al - so

Weps. (verdutzt) Der Fürst? (bestimmt) Der Fürst!

Durchlaucht ist ja drinnen!

Molto moderato e sostenuto.

Kurf. doch? der Fürst al - so doch!

Adam. al - so doch? der Fürst al - so doch! Der

Tiroler. der Fürst al - so doch!

Schneck. Der Fürst! der Fürst al - so doch!

der Fürst al - so doch!

der Fürst al - so doch!

der Fürst al - so doch!

cresc.

Kurf. *mf* (scharf)
der Fürst und wer noch?

Adam. (scharf)
Fürst! und wer noch?

Schneck. (lustig)
und wer

Weps. (bestimmt)
Der Fürst!

pp *resc.*

Kurf. *ff* **Allegro ma non più.**
der Fürst und wer noch?

Adam. *ff*
der Fürst und wer noch?

Tiroler. *ff*
der Fürst und wer noch?

Schneck. *ff* (schadenfroh)
noch? der Fürst und wer noch? Ein Mädchen tu-gend-sam und nett, von der man sich's ge-

ff
der Fürst und wer noch?

ff
der Fürst und wer noch?

ff
der Fürst und wer noch?

Allegro ma non più.

Schneck.

(zu Adam)

dacht nie hätt, sich gar so un-ver-schämt be-nahm die Christel ist's, Herr Bräutigam!

(spöttisch zu Adam)

Die Christel ist's, Herr

Die Christel ist's, Herr

Adam.

(zornig, indem er in den Pavillon dringen will)

Lasst mich hin - ein, ich fürch't mich nit ih

Schneck.

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

Bräu-ti - gam! ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

Bräu-ti - gam! ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

(spöttisch zu Adam)

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

Kurf. (zu Adelaide)
Ret-ten will ich den Ge-

Adelaide. (zur Kurfürstin)
Ver-hü-tet den Sean-dal!

Adam. (man hält Adam zurück)
sag's dem Für-sten in's Ge-sicht.

mal! A - - dam geh', was liegt denn dran! *cresc.* Pas - si - - ren
A - - dam geh', was liegt denn dran! Pas - si - ren

Schneck mit Tenor des Chors. *cresc.*
A - dam, geh', was liegt denn dran! Pas - si - ren

Adam. (sich zornig losmachend)
Mein Bou - quet, das ich ihr e - ben als der

Schneck.
Je - der - mann!
kann das Je - der - mann! Je - der - mann!
kann das Je - der - mann! Je - der - mann!
kann das Je - der - mann! Je - der - mann!

B. & C^o 123

Adelaide.

(tröstend zu Adam)

Ein

Adam.

Treu-e Pfand ge - ge - ben, das wirft die Ver - rä - the - rin ei - nem An - dern treu - los hin!

Adelaide.

fal - sches Lieb ver - gisst man ge - schwind, ja, ge - schwind.

Weps.

(tröstend zu Adam)

Ein an - de - te Mut - ter hat

p *crese.*

Adam.

(will in den Pavillon)

(Die Kurf. tritt Adam in den Weg und hält ihm ihren Strauss entgegen)

Lasst müh, lasst müh, lasst müh, -

Schneck.

(begütigend)

A - dam, A - dam!

Weps.

auch ein lieb' Kind.

(begütigend)

A - dam, A - dam!

(begütigend)

A - dam, A - dam!

(begütigend)

A - dam, A - dam!

f *crese.*

Kurf.

Denk nicht ans Sträus - chen mehr von ihr, nimm lie - ber mei - nes

Kurf.

hin da - für.

Adam.

(freudig überrascht)

(nimmt den Strauss)

Ma - rie, Ma - rie du hier! und den Strauss, den

Adam.

(Kurf. nicht bejahend)

dolce

schenkst du mir? Schenk man sich

Andante.

(zur Kurfürstin)

Ro - sen in Ti - rol weist du was das be - den - ten soll? Manschenk die Ro - se nicht al -

lein, man gibt sich sel - ber mit auch drein! Meinst du es so, verstehst du mich? meinst du es

un poco rit.

so, dann, Lieb - ste, sprich, — meinst du es so, so trö - ste mich, — gib mit der

Kurf. *mf*

Schenkt man sich Ro - sen in Ti - rol, weiss man was

Adam. *mf*

Ro - se mir auch dich! Schenkt man sich Ro - sen in Ti - rol,

das be - deu - ten soll? doch trifft der Brauch bei uns nicht ein, wir sind am

weisst du, was das be - deu - ten soll? man schenkt die Ro - se nicht al -

Rhein, be - denk', am Rhein! Doch viel - leicht bring' ich dir Glück, — drum nimm die

lein, man gibt sich sel - ber auch drein! Mir winket nen - es Glück.

Ro - sen ich nicht zu - rück — ja, die Ro - sen sei - en dein, — doch die
aus ih - rem hol - den Blick ja, ja, die Ro - sen sind mein, die

Kurf.
Ro - sen nur al - lein!

Adelaide. *mf*
Ich weiss nicht, was draus wer - den soll, die Ge - schich - te

Adam.
Ro - sen nicht al - lein!

Schneck. *mf*
Schenkt man sich Ro - sen in Ti - rol, weiss man, was das be -

Weps. *mf*
Ich weiss nicht, was draus wer - den soll, die Ge - schich - te

Chor.
Soprane. *mf*
Schenkt man sich Ro - sen in Ti - rol, weiss man, was das be - deu - ten

Tenöre. *mf*
Schenkt man sich Ro - sen in Ti - rol, weiss man, was

Bass I. *mf*
Schenkt man sich Ro - sen in Ti - rol, weiss man, was das be -

Bass II. *mf*
Schenkt man sich Ro - - sen in Ti - -

tr.
mf

ist zu toll; zieht sich die Für-stin nicht zu - rück, wird der Scan -

deu - ten soll, man schenkt die Ro - se nicht al - lein man gibt sich

ist zu toll zieht sich die Für-stin nicht zu - rück, wird der Scan -

soll, man schenkt die Ro - se nicht al - lein, man gibt sich sel - ber mit auch

das be-deuten soll, man schenkt die Ro - se nicht al - lein, gibt sich sel - ber mit

deu - ten soll, man schenkt die Ro - se nicht al-lein, man gibt sich sel - ber

rel, ——— weiss man, was das, was das be - deu - ten

B. & C9 123

cresc.
 Vielleicht bring ich dir Glück, drum nehm' ich sie
 dal noch pub-lik! zieht sie sich nicht zu-rück wird der Scou-
 mir win-ke't neu - es neu - es Glück aus ihrem hol - den
 selber auch drein' er kennt sich aus, hat Glück. einen neu - en
 dal noch pub-lik! zieht sie sich nicht zu-rück, wird der Scou-
 Soprane. *cresc.*
 drein! Er kennt sich aus, hat wirk - lich Glück — einen neuen Schatz im Au - gen -
 Tenor I. *cresc.*
 drein! Erkennt sich aus, hat wirk - lich Glück einen neuen Schatz im
 Tenor II. *cresc.*
 drein! er kennt sich aus und hat Glück einen neu - en
 Bass I. *cresc.*
 drein! er kennt sich aus, hat Glück hat Glück einen neu - en
 Bass II. *cresc.*
 soll! er kennt sich aus, hat Glück

cresc.

molto rit.

nicht zu - rück die Ro - sen sind dein, doch nur die Ro - sen al -
 dal pub - lik das darf doch nim - mer, nim - mer sein, darf nimmer
 hol - den Blick ja, ja, die Ro - sen sind mein, ja die Ro - sen sind
 Schatz im Augenblick, sie ist, sie ist, es hat den Schein für ihn zu
 dal pub - lik. das darf doch nim - mer, nim - mer sein, darf nimmer

Sopran I. *molto rit.*
 blick sie ist für ihn, es hat den Schein, ja bei - nah zu

Sopran II.
 blick sie ist für ihn, es hat den Schein bei - nah zu schön, bei - nah zu

Tenor I.
 Au - gen - blick sie ist, es hat den Schein zu schön und bei - nah zu

Tenor II.
 Schatz, hat Glück. sie ist zu schön, zu schön und bei - nah zu

Bass I.
 Schatz im Au - gen - blick, sie ist zu schön, zu schön und bei - nah zu

Bass II.
 einen neu - en Schatz im Au - gen - blick, bei - nah zu schön und bei - nah zu

molto rit.

AMIN

Allegro.

Christel (aus dem Pavillon triumphierend ein Papier schwingend)

ff. *fein!*
sein!
mein!
fein!
sein!

Allegro.

ff. *fein!*
fein!
fein!

Allegro.

ff. *f*

Christel. *f*
 A - dam! A - dam! Welches Glück! Als gü - di - ger Pro -
 Schneck. *f*
 die Christel!
 Chor. (überrascht) *f*
 die Christel!
 die Christel!
 die Christel!

p

Christel. (ihm das Decret vorweisend)

tee-tor zum Me-na-gerie = In - spec-tor hat Durchlaucht dich er - nannt, schau

Christel.

nur, sei-ne eig - ne Hand, schau nur, du bist er - nannt! Ich

Schneck. (höhnlich zu Adam) *f*

Schau nur, du bist er - nannt!

Chor. (höhnlich zu Adam) *f*

Schau nur, du bist er - nannt!

Schau nur, du bist er - nannt!

Schau nur, du bist er - nannt!

Christel.

föh - le Himmels - wonnen, die Sor - gen sind ver - ronnen, kaum dass ich er - war - ten kann,

Christel.

bis wir Frau und Mann, kaum ich er-war-ten kann, — bis wir end-lich Frau und

Adam. (ironisch für sich.)
Wir Frau und Mann!

Christel.
Mann!

Adam. (ironisch zum Chor.) (plötzlich heftig zu Christel.)
Dan-ke sehr! Dan-ke sehr! Frau und

Schneck. (höhnisch.)
Frau und Mann! Frau und Mann! Frau und Mann!

(höhnisch.)
Frau und Mann! Frau und Mann! Frau und Mann!

(höhnisch.)
Frau und Mann! Frau und Mann! Frau und Mann!

(höhnisch.)
Frau und Mann! Frau und Mann! Frau und Mann!

Adam. (nimmt ihr heftig das Papier aus den Händen, zerreißt es in Stücke und wirft ihr dieselben vor die Füße.)
Mann ich und du? nim-mer-mehr, dan-ke sehr, nimmer-mehr!

Christel (erschreckt.)
A - ber Schatz, was mei - nest du?

Adam. (sehr ernst.)
Schau mir ehr - lich ins Ge - sicht! Wo ist mein Bou - quet?

(Christel macht ein Zeichen der Bestürzung.)

Schneck.
Weps (mit scheinbarer Gutmütigkeit)
Ach ja, den Strauss im Pa - vil - lon
Sei - ne Durch - - laucht hat ihn
(lachend.)
Sei - ne Durch - - laucht hat ihn
(lachend.)
Sei - ne Durch - - laucht hat ihn
(lachend.)
Sei - ne Durch - - laucht hat ihn

Christel. *(heftig.) f*
Jetzt soll der Kurfürst sel - ber her!

Schneck. *ff*
schon! Ha ha ha ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha sonst

Weps.
schon!

ff
schon! Ha ha ha ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha sonst

ff
schon! Ha ha ha ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha sonst

ff
schon! Ha ha ha ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha sonst

Christel. *feilt zum Pavillon.)*
Ich hol ihn gleich her - aus! *(ist der Christel zum Pavillon vorangeeilt)*

Kurf.
Lasst

Schneck mit Tenor II des Chors.
gar nichts mehr?

gar nichts mehr?

gar nichts mehr?

Kurf.
mich nach Seiner Durchlaucht sehn. Mir wird vielleicht er Re - de

Kurf. (eilt in den Pavillon)

stehn!

Schneck.

Nun al - so ja, so geh' sie nur, viel-leicht kommt man doch auf die

Nun al - so ja, so geh' sie nur, viel-leicht, viel-leicht kommt man doch auf die

Nun al - so ja, so geh' sie nur, viel-leicht kommt man doch auf die

Nun al - so ja, so geh' sie nur, viel-leicht kommt man doch auf die

mf *crise.* *f*

(erscheint wieder in der Thüre.)

Niemand hier_ leer das

Spur! Niemand hier_

Spur! Niemand hier_

Spur! Niemand hier_

Spur! Niemand hier_

mf *p*

(in höchster Erregung.)

Christel. *ff* Niemand hier, leer das Haus!

Kurf. Haus!

Schneck. leer das Haus! (vergnügt, für sich) leer das Haus! Jetzt

Weps. *mf* Durchs Feu-ster fort ist Sta-nis - laus!

leer das Haus! leer das Haus!

leer das Haus! leer das Haus!

leer das Haus! leer das Haus!

cresc.

Christel. Su-chen wir es sel - ber aus.

Schneck su-chen wir es sel - ber, sel - ber aus.

Weps. *mf* (für sich.) Sucht, sucht, (Alle drängen sich vor die Thüre des Pavillon

Jetzt su-chen wir es sel - ber aus.

Jetzt su-chen wir es sel - ber aus.

Jetzt su-chen wir es sel - ber aus.

p *molto cresc.* *f* *p*

Kurf. (rasch herabgekommen.) (zu Adelaide.) (rasch mit Adelaide ab.)
 Ge-schwind! Entwischen wir! höch-ste Zeit!

Adelaide. (rasch ab.)
 höch-ste Zeit!

Weps.
 sucht, sucht!
 und leuchten hinein.)

Adam. (mürrisch zu Weps.)
 ja ja!

Schneck.
 Nie-mand hier, leer da Haus!

Weps. (mit scheinbarer Naivetät zu Adam.)
 Es scheint der Vo - gel kam Euch aus!

Nie-mand hier, leer das Haus!

Nie-mand hier, leer das Haus!

leer das Haus!

Adam. *mf* (für sich.) (sieht sich nach ihr um)
Wo ist d'Ma - rie?

Schneck.
leer das Haus!

leer das Haus!

leer das Haus!

leer das Haus!

Christel. *mf* (ängstlich zu Adam)
Was willst du thun?

Adam. (heftig zu Christel.) (nach sichtlichem inneren Kampfe.) *f*
Das fragst du noch? Was ih thu? B'hüt dih

Allegro non troppo.

Adam.
Gott! Weil ih wieder wandre, weil ih wieder wandre, weil ih wieder wandre, b'hüt dih Gott, ih such' mir ei - ne

Christel. *(desperat)*
 ei-ne Au-dre? ei-le An-dre?

Adam.
 An-dre, such' mir ei-ne An-dre, b'hüt dih Gott! Ja! Ja, ei-ne

Adam. *Allegro. (Quasi alla Marcia.)*
 An-dre such ih mir!

B'hüt dih Gott, du Un-schuld du, wünsch dir recht viel Glück da-zu! Ih

dank dir für dein' Compagnie, ih such' wo An-ders mein' Par-tie, ih nimm' mir die Ma-rie, Ma-rie und

Christel. (heftig gegen Adam.) *f*

Sol - che

Adam.
Juch- hei- da, und Juch- hei- di!

Schneck. *f*
B'hüt dich Gott, du Un - schuld du!

Weps. *f*
B'hüt dich Gott, du Un - schuld du!

f
B'hüt dich Gott, du Un - schuld du!

f
B'hüt dich Gott, du Un - schuld du!

f
B'hüt dich Gott, du Un - schuld du!

Christel.
Schmach fügst du mir zu! Das ist doch ei - ne In - fa - mie, ver -

Christel.
kla - gen will ich dich und sie, ich weiss schon wo und weiss schon wie, dich und die Ma -

Adam. *f* (be - stimmt.)
Ih nimm mir die Ma -

Christel.
rie.

Adam.
rie, Ma - rie!

Schneck.
Marie, Marie, ach Schatzkind, Herzens-freud,
(höhnisch gegen Christel den Namen „Marie“ betonend.)
Ma - rie, Ma - rie, ach Schatzkind, Her-zens - freud, Ma-rie, Ma-
Marie, Marie, ach Schatzkind, Herzens-freud,
Ma - rie, Ma - rie, Ma-rie! ach, Ma - - rie, mein Schatzkind, Herzens-freud,

Christel (sehr erregt)
Das ist doch ei - ne In - fa - mie, ich

Adam.
Ich dank' für dei - ne Compag - nie, ih

Schneck.
Marie, Marie, ach Schatzkind, Her-zens-freud' Er dankt für dei - ne Compag - nie, er

Weps.
Er dankt für dei - ne Compag - nie, er

rie, Ma - rie, ach Schatzkind, Her - zens - freud' Ma - rie! Er dankt für dei - ne Compag - nie, er

Marie, Marie, ach Schatzkind, Her-zens-freud' Er dankt für dei - ne Compag - nie, er

ach, Ma - - rie, mein Schatz! Er dankt für dei - ne Compag - nie, er

kla-ge dich und sie! Ver - kla-gen will ich dich und sie, euch Al - le Al - le,
 nimm mir die Ma - rie!
 nimmt sich die Ma - rie! Ha ha ha ha ha ha ha ha
 (scherzhaft polternd)
 nimmt sich die Ma - rie!
 nimmt sich die Ma - rie? Ha ha ha ha ha ha ha ha!
 nimmt sich die Ma - rie? Ha ha ha ha ha ha ha ha
 nimmt sich die Ma - rie? Ha ha ha ha ha ha ha ha

mf *molto cresc.*

Al - le! Bist ein rech - ter Dumm - kopf,
 B'hüt dich Gott, du Un - schuld du
 B'hüt dich Gott, du Un - schuld du wünsch dir recht viel Glück da -
 B'hüt' dich Gott, du Un - schuld du und wünsch dir recht viel Glück da -
 B'hüt dich Gott, du Un - schuld du wünsch dir recht viel Glück da -
 B'hüt' dich Gott, du Un - schuld du wünsch dir recht viel Glück da -
 B'hüt' dich Gott, du Un - schuld du wünsch dir recht viel Glück da -

(spottend gegen Adam.)

du! Da-

Ih dan - ke! Ih dan - ke!

zu. Er dankt dir! Er nimmt sich — Er

zu. Er dankt dir! Er nimmt sich — Er

zu. Er dankt dir für dein' Com-pag-nie, er sucht wo an-ders sein' Par-tie! Er

zu. Er dankt dir! Er nimmt sich — Er

zu. Er dankt dir! Er nimmt sich — Er

ist doch ei - ne In - fa-mie, ver - kla-gen will ich dich und sie!

B'hüt' dich Gott, du

nimmt d Ma - rie, Ma - rie, Ma - rie und Juchhei - da und Juchhei - di!

nimmt d Ma - rie, Ma - rie, Ma - rie und Juchhei - da und Juchhei - di!

nimmt d Ma - rie, Ma - rie, Ma - rie und Juchhei - da und Juchhei - di!

nimmt d Ma - rie, Ma - rie, Ma - rie und Juchhei - da und Juchhei - di!

nimmt d Ma - rie, Ma - rie, Ma - rie und Juchhei - da und Juchhei - di!

molto cresc.

Bist ein rech - ter Dumm - kopf du! ———

Un - schuld du! ——— Ich

Wünsch dir recht viel Glück da - zu! ———

Wünsch dir recht viel Glück da - zu! ———

Wünsch dir recht viel Glück da - zu! ———

Wünsch dir recht viel Glück da - zu! ———

Wünsch dir recht viel Glück da - zu! ———

Das

dank' für dei - ne Com - pag - nie, ih such wo an - ders mein Par - tie, ih

Er

Er

Er

Er

Er

Er

cresc.

ist doch ei - ne In - fa - mie, In - fa - - mie! (läuft wütend ab.)

nimm d' Ma - rie ih nimm d' Ma - rie, ja, ja, Ma - - rie!

nimmt d' Ma - rie, er nimmt d' Ma - rie, ja, ja, Ma - - rie!

nimmt d' Ma - rie, er nimmt d' Ma - rie, ja, ja, Ma - - rie!

nimmt d' Ma - rie, er nimmt d' Ma - rie, ja, ja, Ma - - rie!

nimmt d' Ma - rie, er nimmt d' Ma - rie, ja, ja, Ma - - rie!

nimmt d' Ma - rie, er nimmt d' Ma - rie, ja, ja, Ma - - rie!

ff *ff*

B. & C^o 123

Zwischenact.

Tempo di Valse.

Piano.

a tempo

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a dynamic marking of *p* in the fourth measure. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with a slur over the first two measures and a dynamic marking of *f* in the sixth measure. The bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a dynamic marking of *ff* in the fourth measure. The bass staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a dynamic marking of *f* in the second measure and *mf* in the sixth measure. The bass staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a dynamic marking of *f* in the fourth measure. The bass staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a dynamic marking of *mf* in the second measure and *f* in the sixth measure. The bass staff continues the accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains complex chordal textures with many beamed notes and slurs. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and some melodic lines.

Second system of musical notation. The treble staff continues with complex textures. The bass staff has a more active melodic line. The dynamic marking *crese.* (crescendo) is written in the bass staff.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is written in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is written in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a steady accompaniment.

ACT II.

Nº 8. Introduction.

Allegro non troppo.

Weps.

Chor.

Piano.

p (neugierig) Ha - ben Sie ge - hört? Al - les ist ver - stört? Al - les,
mf Al - les,
mf (neugierig) Al - les,

p Al - les ist ver - stört! Fürstin hat ge - weint, Sce - nen wie es scheint Sce - nen gab es wie es scheint.
mf Al - les ist ver - stört! Sce - nen gab es wie es scheint. Es
mf Al - les ist ver - stört! Sce - nen gab es wie es scheint.

p Al - les ist ver - stört! Fürstin hat ge - weint, Sce - nen wie es scheint Sce - nen gab es wie es scheint.
mf Al - les ist ver - stört! Sce - nen gab es wie es scheint. Es
mf Al - les ist ver - stört! Sce - nen gab es wie es scheint.

ja ja ja ja - nein nein nein nein se-hen Sie, se-hen Sie,
 geht auch ein Ge - rucht - doch Näh-res weiss man nicht. - se-hen Sie, se-hen Sie,
 se-hen Sie, se-hen Sie,

se-hen Sie Ah! Wenn man's nur wüsst! ja ja ja ja -
 se-hen Sie Ah! Wenn man's nur wüsst! Man mun-kelt fi - ber - all von
 se-hen Sie Ah! Wenn man's nur wüsst!

ja ja ja ja - se-hen Sie, se-hen Sie, se-hen Sie Ah!
 ei - nem Haupt-scan - dal se-hen Sie, se-hen Sie, se-hen Sie Ah!
 se-hen Sie, se-hen Sie, se-hen Sie Ah!

(Einige Tenöre.)

Die Frau Fürs - tin, wie man sagt, war ges - tern heim - lich auf der Jagd, zu
 wenn man's nur wüsst!
 wenn man's nur wüsst!
 wenn man's nur wüsst!

ü - ber - ra - schen den Ge - mahl und da - rum der Sean - dal!
 Ha - ben Sie ge - hört?
 Al - les ist ver -
 Al - les ist ver -

Fürstin hat ge - weint — Al - les ist verstört, Al - les ist verstört,
 stört, See - nen, wie es scheint! Al - les ist ver - stört. Al - les ist verstört, Ha - ben Sie
 stört, See - nen, wie es scheint! Al - les ist ver - stört. Al - les ist verstört, Ha - ben Sie

Ha - ben Sie ge - hört, ge - hört? Da kommt ja Ba - ron Weps! der

Ha - ben Sie ge - hört, ge - hört? der

Ha - ben Sie ge - hört, ge - hört? der

mf (eine Sopranistin)

war ja bei der Jagd! Der weiss ge - wiss schon mehr! drum

war ja bei der Jagd! drum

war ja bei der Jagd! drum

mf (Sopranistin)

cresc. *mf*

gleich ihn be - fragt! Ha - ben Sie ge - hört, Al - les ist ver - stört, Al - les,

gleich ihn be - fragt! Al - les,

gleich ihn be - fragt! Al - les,

p (zu Weps-) *mf*

cresc. *p* *tr*

Al - les ist ver - stört! Fürs - tin hat ge - weint, See - nen, wie es scheint, See - nen
 Al - les ist ver - stört! See - nen
 Al - les ist ver - stört! See - nen

mf

tr

gab's wol, wie es scheint! man mun - kelt ü - ber - all
 gab's wol, wie es scheint! ü - ber - all
 gab's wol, wie es scheint! ü - ber - all

Weps (erschreckt)
 man

mf

mun - kelt? von Sean -
 von ei - nem Haupt - sean - dal
 Haupt - sean - dal
 Haupt - sean - dal

mf

mf senza rigore ritard.

dal? Ich will euch schon er - zäh - len, doch

p rit. colla voce

bitt' ich - Dis - cre - tion!

Dis - cre - tion! Dis - cre - tion!

Dis - cre - tion! Dis - cre - tion!

Dis - cre - tion!

Allegretto.

(gleichsam nachsinnend)

mf

Ja,	ja,	ja!	Wol	hat	der	Kur-fürst	ges-tern	der	Gat-tin	Schmerz	er-
Ja,	ja,	ja!	Für	sich	und	ih-re	Da-men	die	ho-he	Frau	be-
Ja,	ja,	ja!	Der	Ad-ju-tant	hat	neu-lich	im	Schlosspark	zu-ge-		

Allegretto.

mf

p

weckt; denn er fuhr von der Sau-hatz in's La-ger fort di-reet. Die Grün-de war'n wol
 fahl zum Spiel heut' die Ti-ro-lier in die-sen Grot-ten-saal. Bis-jetzt hab' ich noch
 bracht beim In-spi-cir'n der Wa-che bei-nah' die hal-be Nacht. Als er zu-ruck-kam,

drin-gend, weil es so plötz-lich kam, dass er von der Frau Fürs-tin nicht ein-mal Abschied
 im-mer der-glei-chen ar-ran-girt, doch dies-mal, un-er-klär-lich, hat man mich ig-no-
 sah' ich, es ist höchst son-der-bar, an-sei-ner E-pau-let-te ein lan-ges Frau-en-

nahm!
 rirt!
 haar!

man mun-kelt, man mun-kelt da-rü-ber recht fa-tal, es liegt in der Luft überhaupt so

(Bedenken äussernd)

hm! hm? hm?

hm! hm? hm?

hm! hm? hm?

was, wie ein Scan - dal! — hm? hm?

man mun-kelt, man mun-kelt da - rü - ber recht fa - tal, es

man mun-kelt, man mun-kelt da - rü - ber recht fa - tal,

man mun-kelt, man mun-kelt da - rü - ber recht fa - tal,

Musical score for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

liegt in der Luft ü - ber-haupt so was wie ein Scan - dal! —

liegt in der Luft ü - ber-haupt so was wie ein Scan - dal! —

es liegt in der Luft so was wie ein Scan - dal! —

es liegt in der Luft so was wie ein Scan - dal! —

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic accompaniment.

Musical score for the third system, including piano accompaniment. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

No. 9. Duo.

Allegro alla marcia.

Süffle. *mf* Ich bin der Prode-cau, mansieht mir's

Würmchen. *mf* Ich bin der Prode-cau, mansieht mir's

Piano. *f* *p*

gar nicht an, je-doch die Fa-cul-tät, die was da - von versteht, schickt u - na - ni - mi - ter mich immer

gar nicht an, je-doch die Fa-cul-tät. die was da - von versteht, schickt u - na - ni - mi - ter mich immer

hin und her als Prü-fungs - commis - sär, als Prü-fungscom - mis - sär! Beim

hin und her als Commis - sär, als Prü-fungscom - mis - sär!

Prü - fen bin ich Wü - therich, da scho - ne kei - ne See - le ich, doch

Beim Prü - fen bin ich Wü - therich, da scho - ne kei - ne

wenn er Pro - tec - ti - o - nen hat der Can - di - dat, da schweig ich fein, das trägt was

See - le ich, doch wenn er Protec - ti - o - nen hat, da schweig ich fein, das trägt was

ein! Beim Prü - fen bin ich Wü - therich, da

ein! Ja, ja, beim Prü - fen bin ich

scho - ne kei - ne See - le ich, doch wenn er Pro - tec - ti -

Wü - therich, da scho - ne kei - ne See - le ich, doch

o - nen hat, der Can - di - dat, da schweig ich fein, das trägt was ein! Heu - te müssen wir uns klug be -

wenn er Protec - ti - o - nen hat, da schweig ich fein, das trägt was ein!

neh - men, dip - lo - matisch al - lem uns be - que - men -

merken wir, dass man ihn pro - te -

ja, ja, ja, ja, ja, ja!

gi - ret, wird der Can - di - dat gleich ap - pro - bi - - ret!

Soll - te er auch als Kameel sich zei - - gen - werden wir zu je - der Dummheit

ja, ja, ja, ja, ja, ja!

schwei - gen - Wenn es gilt, recht schmiegsam, schmiegsam sein - das trägt was ein, das trägt was
 ja ja ja ja ja ja! Wenn es gilt, recht schmiegsam, schmiegsam sein - das trägt was ein, das trägt was

(vertraulich zu Würmchen.)
 ein! Herr Col - le - ga, was mei - nen Sie? nur ein Fe - derstrich -
 ein!

Hof - rath, Sie und ich!
 (vertraulich zu Süffle.)
 Herr Col - le - ga, was glau - ben Sie? vor der Hand - Ordensband!

Sie, das wär' charmant, charmant, char - mant!
 Sie, das wär' charmant! Herr Col - le - ga, was mei - nen Sie? nur ein Fe - derstrich -

f Hof-rath, Sie und ich! *mf* Herr Col - le - ga, was glau - hen Sie? vor der Hand - Or - dens - band!

Hof-rath, Sie und ich! Or - dens - band!

ff Sie, das wär charmant! *f* Col - le - ga, Col - le - ga, Col - le - ga! *ff* Ich bin der Pro - de - can, *pp* man sieht mir's

Sie, das wär charmant! Col - le - ga! Ich bin der Pro - de - can, man sieht mir's

(küssen sich gerührt.)

gar nicht an, jedoch die Fa - cul - tät, die was da - von versteht, schickt u - na - ni - mi - ter mich immer

gar nicht an, jedoch die Fa - cul - tät, die was da - von versteht, schickt u - na - ni - mi - ter mich immer

cresc.

hin und her als Prü - fungs - Com - mis - sär, als Prü - fungs - com - mis - sär! Beim

hin und her als Com - mis - sär, als Prü - fungs - com - mis - sär!

Prü - fen bin ich Wü - therich, da scho - ne kei - ne See - le ich, doch

Beim Prü - fen bin ich Wü - therich, da scho - ne kei - ne

mf

wenn er Pro - tec - ti - o - nen hat der Can - di - dat, da schweig ich fein, das trägt was

See - le ich, doch wenn er Pro - tec - ti - o - nen hat, da schweig ich fein, das trägt was

cresc.

p

ein! Beim Prü - fen bin ich Wü - therich, da

ein! Ja, ja, beim Prü - fen bin ich

f

mf

scho - ne kei - ne See - le ich, doch wenn er Pro - tec - ti -

Wü - therich, da scho - ne kei - ne See - le ich, doch

cresc.

cresc.

o - nen hat der Can - di - dat. da schweig ich fein, das trägt was ein!

wenn er Pro - tec - ti - o - nen hat, da schweig ich fein, das trägt was ein! Mich als Prüfungs - Com - mis -

p *f*

schickt man im - mer hin und her. Mich als Prüfungs - Com - mis - sár schickt man im - mer hin und

sár schickt man im - mer hin und her, schickt man im - mer hin und

p *f* *p*

her, als Com - mis - sár nur hin und her, hin und her und hin und her!

her, als Com - mis - sár nur hin und her, hin und her und hin und her!

f *ff* *erese.* *ff* *f*

ff *f*

No 10. Terzett.

Allegretto moderato. Christel.

Bescheiden mit verschämten Wangen, so trat vor sei - ne Durchlaucht

Piano. *mf* *p*

ich, gar huld-voll hat er mich em-pfan-gen, ja zu erst fast vä - ter - lich. Doch plötzlich

cresc.

kam er in Ex - ta - se, er nannte ei - ne Ve-nus mich, und mit so man-cher, recht sü-ssen

cresc.

Phrase wollt' er mich zie - hen gar an sich! Ich a-ber wehrte mich und sprach, so nach und

p

nach, so nach und nach: Ach bit-te, Durchlaucht, bit-te, bit-te, bit-te, bi-te, das kann nicht

sein, das sa-gen Sie ja nur zum Schein! Dem Ih-re Frau ist si-cher-lich um Vie-les

schö-ner, um Vie-les schö-ner, ich sag-te: Ih-re Frau ist si-cher-lich um Vie-les

schö-ner doch, als ich, um Vie-les schö-ner doch, als ich!

Kurfürstin. *mf* (geschmeichelt) Ah, wirklich

crise.

Christel. *molto stringendo*

Kurfürstin. zu Adelaide) Ich sag-te: Ih-re Frau ist si-cherlich viel schöner doch als ich!

Adelaide. *senza rigore* Und

molto stringendo

senza rigore

(lacht)
Was er sag-te? Ach, von
(zu Christel)
Was sag-te er?
er? Was sag-te er?

senza rigore
p collu rove

tempo
Ih - rer Schön - heit, Durch-laucht, sprach so hos - haft er zu mir, dass für -

p

molto rit. *tempo* (mit Knix vor Adelaide)
wahr ich glau - ben muss-te, die Frau Für - stin wä - ret Ihr!
ha ha ha
Im - per - ti - nent,

collu rove rit.

(verstehten kichernd)
ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha! (malitiös zu Adelaide)
ha! ha ha ha ha! Nur Con - te -
im - per - ti - nent!

p *mf* *p*

Allegretto.

nan - ce, nur Pa - ti - en - ce, treu ist ihr Be - richt, nur schmei - chelt er

Nur Con - te - nan - ce, nur Pa - ti - en - ce, treu ist mein Be -
nicht. Treu ist ihr Be -
Die - ser Be -

richt, nur schmeichelt er nicht!

richt, nur schmeichelt er nicht!

richt schmeichelt wol nicht!

Allegretto moderato.

Christel.

Gar feu - rig ward nun sei - ne Re - de, gar zärt - lich dranger nun in

mich: Ver - trau - e mir und sei nicht sprö - de, glau - be mir, ich lie - be

cresc.

dich! Drum lass, o lass mich glücklich wer-den, o, ei-nen Kuss nur gön-ne

mir, denn ach, das Lieb-ste mir auf Er-den, das wär ein Kuss, ein Kuss von

cresc.

dir, Ich a-her wehr-te mich und sprach, so nach und nach, so nach und

nach, Ach, bit-te, Durch-laucht, bit-te, bit-te, bit-te, bit-te, das kann nicht

sein, das sa-gen Sie ja nur zum Schem! Dem Ih-re Frau küsst si-cher-lich um Vie-les

mf *p*

bes - ser, um Vie - les bes - ser, ich sag - te: Ih - re Frau küsst si - cher - lich um Vie - les

bes - - ser doch, als ich, um Vieles bes - ser doch, als ich!

Adelaide.

(ironisch zur Kurfürstin)
Ah, wirk - lich

Ich sag - te: Ih - re Frau küsst si - cher - lich viel bes - ser doch, als

(fürstin)
nett, ah wirk - lich nett, so fin - de ich!

molto stringendo

Christel.
ich!

Kurfürstin.
(zu Christel)
Was sag - te er?

Adelaide. (barsch zu Christel)
senza rigore
Und er - was sag - te er?

senza rigore
p colla voce

tempo

nicht, du klei - ne Lo - se! Mei - ner Gat - tin Lip - pen sind gleich der

molto rit. *tempo*

längst ver - blüh - ten Ro - se, frisch die dei - nen, sü - sses Kind!

(heftig)

Im - per - ti - nent!

mf

ha ha ha

colla voce rit.

(verstoßen kichernd)

ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

Im - per - ti - nent!

(mit scheinbarer Unterwürfigkeit zur Kurfürstin)

ha! ha ha ha ha!

Nur Conte -

Allegretto.

nan - ce, nur Pa - ti - en - ce, treu ist ihr Be -

Nur Con - te - nan - ce
richt, nur schmei - chelt er nicht,

nur Pa - ti - en - ce, treu ist mein Be - richt, nur schmeichelt er

Die - ser Be - richt, schmeichelt wol
treu ist ihr Be - richt, nur schmeichelt er

nicht.

nicht.

nicht.

No 11. Duett.

Tempo di Valse noble.

Stanislaus.

Mir scheint, ich kenn' dich, sprö - de Fee! Du

Piano.

bist's ja, ja — du bist's, ge - steh, mir scheint, du warst von mir ent -

zückt, du hast — mir zärt - lich zu - ge - nickt! Mir scheint, doch nur dein

cresc.

Au - ge sprach, kein Wort der Lie - be folg - te nach, mir scheint, von

dei - nem Reiz be - thört, hab' ich nach ei - nem Kuss be - gehrt, nach

ei - nem Kuss von dir be-gehrt, den du mir nicht ge - währt!

Schau mir nur recht in's Ge - - sicht!

Bin ich's, o - der bin ich's nicht? Bin ich's, o - der bin ich's nicht?

Schau mir nur recht in's Ge - - sicht!

kannst du dich er - in - nern nicht? Kennst du mich, kennst du mich

Christel.

Stanislaus.

Mir scheint, dass du dich stark bla -
nicht?

Christel.

mirst, wenn du mir so von Lie - be girst, mir scheint, ich hab dich
nie ge - seh'n, du willst mir nur den Kopf ver - dreh'n! Mir scheint, ich
hät - te Au - gen doch, und müss - te mich er - in - nern noch, mir
scheint, dass ei - nen hüb - schen Mann ich nicht so leicht ver - ges - sen

mf

p

cresc.

cresc.

p

The musical score is written for voice and piano. It consists of six systems of music. The first system shows the vocal entry for Stanislaus with the lyrics 'Mir scheint, dass du dich stark bla - nicht?'. The second system shows the vocal entry for Christel with the lyrics 'mirst, wenn du mir so von Lie - be girst, mir scheint, ich hab dich'. The third system continues Christel's line with 'nie ge - seh'n, du willst mir nur den Kopf ver - dreh'n! Mir scheint, ich'. The fourth system continues with 'hät - te Au - gen doch, und müss - te mich er - in - nern noch, mir'. The fifth system concludes with 'scheint, dass ei - nen hüb - schen Mann ich nicht so leicht ver - ges - sen'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include *mf*, *p*, and *cresc.* markings.

f k_{am}, dass ich so ei - nen hü - b - sehen Mann nicht leicht *mf* ver - ges - sen kann! *p*

mf Schau mir nur recht in's Ge - - sicht! *p*

Bin ich's, o - der bin ich's nicht? Bin ich's, o - der bin ich's

nicht? *mf* Schau mir nur recht in's Ge - - sicht! *p*

mf Christel. Soll - test du dich täu - schen nicht? *craso.* Glaub mir, ich kenn' dich nicht! *mf* (für sich) Stanislaus. Dieses

mf (für sich.)
Dieses Dutzend, dieses Du-tzen ver-wirrt ihn für -
Du-tzen, dieses Du-tzen, das ist son-der - bar! son-der - bar! son-der -

p

wahr! Wun-der - bar! Wun-der - bar! Dieses Du - tzen wirkt ganz wun-der -
bar! Dieses Du-tzen, dieses Du-tzen, das ist son-der - bar! Ich glau - be, dass sie's doch nicht

p *f* *mf*

bar! (zu Stanislaus) *mf* Wie könn-te, wie könn-te das
war. (zu Christel) *mf* Viel-leicht täuscht mich der Schein? *ritard.*

p *ritard.*

sein? *a tempo* (ironisch.) *mf* So hübsch, wie ich dein
Viel-leicht, weil ei - nes Mäd - chens Bild — *mf* *einlenkend.*

a tempo *p*

Herz er - füllt. *mf* Viel - leicht ein Zwi - ling
 viel - leicht weil sie sehr äh - lich dir —

gar von mir *f* Bla - mir dich nur — nicht
 Da - her kommt wohl das Qui - pro - quo —

wie - der so —
 — drumscheint's viel - leicht am be - sten doch, seh' ich dich an mir

f nur bitt' ich dies - mal recht ge - nau, ja recht — ge - nau, — drum schau, —
 ein - mal noch.

Schau' mir nur recht in's Ge - - sicht! _____

Schau' mir nur recht in's Ge - - sicht! _____

p

Bin - ich's, o - der bin ich's

Bin - ich's, o - der bin ich's nicht?

mf

fz

sfz

nicht? Schau' mir nur recht in's Ge - - sicht! _____ Nein,

Schau' mir nur recht in's Ge - - sicht! _____

mf

p

nein, ich ken-ue dich nicht! _____ Ganz mei-ner -

Doch es thut mir leid, auf Ehr' _____

mf

p

molto cresc.

mf seits, ich bit - te sehr! *f* Ha ha ha ha ha ha! *f* Ha ha ha! *mf* A - diu, und

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, followed by a forte (*f*) section. The piano accompaniment includes a piano (*p*) section. The lyrics are: "seits, ich bit - te sehr! Ha ha ha ha ha ha! Ha ha ha! A - diu, und".

denk an mich, das näch - ste Mal da kenn' ich dich! A - -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) section. The lyrics are: "denk an mich, das näch - ste Mal da kenn' ich dich! A - -".

dien, und denk' an mich, das näch - ste Mal da kenn' ich dich! (*läuft ab*) *a tempo*

dien, und denk an mich, das näch - ste Mal da kenn' ich dich! *a tempo*

The third system contains two vocal lines and a piano accompaniment. The first vocal line includes the instruction "*molto rit.*" and ends with "*a tempo*". The second vocal line also includes "*molto rit.*" and "*a tempo*". The piano accompaniment features a "*molto rit.*" section and a "*f, a tempo*" section. The lyrics are: "dien, und denk' an mich, das näch - ste Mal da kenn' ich dich! (*läuft ab*)" and "dien, und denk an mich, das näch - ste Mal da kenn' ich dich!".

The fourth system shows the piano accompaniment for the final part of the piece. It includes a mezzo-forte (*mf*) section.

Nº12 Finale.

Allegretto. (etwas behübig.)

Piano.

Piano introduction for the first system, featuring treble and bass staves with chords and melodic lines.

Adam.

Wir spiel'n bei Hof gar heut', ah, wie uns

das nur freut! Uns pas-sirt die-se Ehr' wahr-schein-lich nim-mer-mehr! A-ber wir

sind des-weg'n nit er-schreckt, nit ver-leg'n, Wir sind auch heut voll Schneid,

Tiroler.

Wir sind auch heut voll Schneid,
Wir sind auch heut voll Schneid,
Wir sind auch heut voll Schneid,

Piano accompaniment for the sixth system, concluding the piece.

Tiroler. wie all - - zeit! ho ho há
 wie all - - zeit! juh juh ho ho há
 wie all - - zeit! juh juh ho ho há
Hofleute. wie all - - zeit! juh juh ho ho há
 Die - ses Volk spielt heut, ob man's
 Die - ses Volk spielt heut, ob man's
 Die - ses Volk spielt heut, ob man's

(sehr gestossen)
(gering-schätzig) mf
(geringschätzig) mf

ho ho hé du - li, du - li, du - li - eh!
 ho ho hé juh. juh. du - li, du - li, du - li - eh!
 ho ho hé juh. juh. du - li, du - li, du - li - eh!
 ho ho hé juh. juh. du - li, du - li, du - li - eh!

nicht be - reut! Ja, wir fürch - ten sehr, 'swird recht vul - - gär!
 nicht be - reut! Ja, wir fürch - ten sehr, 'swird recht vul - - gär!
 nicht be - reut! Ja, wir fürch - ten sehr, 'swird recht vul - - gär!

ho ho há, ho ho hé du-li du-li du-li-
 juh juh ho ho há, ho ho hé juh juh du-li du-li du-li-
 juh juh ho ho há, ho ho hé juh juh du-li du-li du-li-
 juh juh ho ho há, ho ho hé juh juh du-li du-li du-li-

A - ber Durchlaucht will, da - rum hor - chet still! wie's auch ge - hen wird, nur ap - plau -
 A - ber Durchlaucht will, da - rum hor - chet still! wie's auch ge - hen wird, nur ap - plau -
 A - ber Durchlaucht will, da - rum hor - chet still! wie's auch ge - hen wird, nur ap - plau -

eh! Wir spieln bei Hof gar heut', ah, wie uns das nur freut!
 eh! Wir spieln bei Hof gar heut', ah, wie uns das nur freut! Uns pas - sirt die - se Ehr'
 eh! Wir spiel'n bei Hof gar heut', ah, wie uns das nur freut! Uns pas - sirt die - se Ehr'
 eh! Wir spieln bei Hof gar heut', ah, wie uns das nur freut! Uns pas - sirt die - se Ehr'

dirt! Ja, wir fürchten sehr
 dirt! Ja, wir fürchten sehr
 dirt! Ja, wir fürchten sehr

A - ber wir sind des - wegn nit erschreckt, nit ver - legn!

wahrscheinlich nim - mer - mehr! Wir sind auch

wahrscheinlich nim - mer - mehr! Wir sind auch

wahrscheinlich nim - mer - mehr! Wir sind auch

es wird recht vul - gär! Ob man's

es wird recht vul - gär! Ob man's

es wird recht vul - gär! Ob man's

(Juchzer) *ff* all - - zeit!

(Juchzer) *ff* heut' voll Schneid all - - zeit!

(Juchzer) *ff* heut' voll Schneid all - - zeit!

(Juchzer) *ff* heut' voll Schneid all - - zeit!

nicht be - reut, nicht be - - reut!

nicht be - reut, nicht be - - reut!

nicht be - reut, nicht be - - reut!

Fort ist end - lich

al - les Ban - gen, ath - men kann ich froh und frei - sind al - le

Sor - gen doch ver - gan - gen, da mein Ge - mahl mir im - mer treu!

Kurf.

Ja, mein Ge - mahl, er ist mir treu!

Adam.

(zu den Tirolern)

Gebt Acht, jetzt wird gleich an - ge - fangen: al - so, Cou - ra - ge, nur fest da - bei!

Tir. (zu einander)

Gebt Acht, jetzt wird gleich an - ge - fangen, al - so, Cou - ra - ge, nur fest da - bei!

Gebt Acht, jetzt wird gleich an - ge - fangen, al - so, Cou - ra - ge, nur fest da - bei!

Gebt Acht, jetzt wird gleich an - ge - fangen, al - so, Cou - ra - ge, nur fest da - bei!

Hofl. (mit Beziehung auf die Kurfürstin)

Ah! die Lau - nen sind ver - gan - gen, und das Ge - wit - ter, es zog vor - bei!

Ah! die Lau - nen sind ver - gan - gen, und das Ge - wit - ter, es zog vor - bei!

Ah! die Lau - nen sind ver - gan - gen, das Ge - wit - ter, es zog vor - bei!

Kurfürstin. (zu den Tirolern.)

mf Nun denn, ihr Leu-te! *mf* Was wer-den wir hö-ren?

(auffordernd) ein Lied!

mf A - dam ein Lied! *mf* A - dam, ein Lied! *f* A - dam, ein Lied!

(auffordernd) *mf* A - dam, ein Lied! *f* A - dam, ein Lied!

Ja, ja, ein Lied!

Ja, ja, ein Lied!

Ja, ja, ein Lied!

Ja, ja, ein Lied!

p *mf* *f*

Adam. (scheinbar zaghaft)

mf Ih fang lie-ber gar nit an! *mf* Weil ih ja so nix kann!

Tiroler und Hofleute.

f nur nicht ge-ziert!

f nur nicht ge-ziert!

f nur nicht ge-ziert!

p *f* *p*

nur nicht ge-nirt!

Adam. *cresc.*
Es fällt mir ah kan-Lie-del ein- höchstens, grad

nur nicht ge-nirt! nur zu, pro-birt!

nur nicht ge-nirt! nur zu, pro-birt!

nur nicht ge-nirt! nur zu, pro-birt!

ans käm sein! das von Ahnl, das von Ahnl, ja das fällt mir jetzt ein!

gleich produ-zirt!

gleich produ-zirt!

gleich produ-zirt!

gleich produ-zirt!

dam.)
hö - - ren!

sp *p* *ritard.*

Andante. Adam.

Wie mein Ahn — zwan - zig Jahr! — und a g'sun - der Wild - schütz

war, — hat beim Mondschein er voll Lust — 'serste Mal sein Re - serl busst, wie er's küsst, singt grad im

Thal — wun - dern - schön a Nach - ti - gall! — seit der Zeit hab'n Tag und Nacht die

Zwoa sich oft ge - daecht: — Noh a - mal, noh a - mal, noh a - mal — sing' nur

ritard. *p* *Meno mosso.*

sing' — Nach - ti - gall! — noh a - mal, noh a - mal, noh a - mal, — wie du g'sung - a hast im

un poco rit. *tr.* *colta voce rit.*

(mit geschlossenem Munde gleichsam mitsummend)

Kurt.

pp *allegro*

Adam.

Thal!

mf
noh a-

Tiroler und Hofleute

pp *allegro*

(mit geschlossenem Munde gleichsam mitsummend)

Tempo I.

mal, noh a - mal, noh a - mal, _____ wie du g'sunga hast im Thal! _____ Wienlein

Tempo I.

Abn — sieb - zig Jahr — und a al - ter Kraut - zer war, — schaut er ein - mal so am

Bach — d'länge - ste Zeit ein Dirn - dal nach; hat dann g'seufzt: o mein, o mein! — wo mag

jetzt wol's Re - serl sein! — hat dann g'juchezt wie als Bua und g'sunga still da -

rit. zua: — Noh a - mal, noh a - mal noh a - mal — sing'nur sing' — Nach - ti -

Meno mosso.

gall! — Noh a - mal noh a - mal noh a - mal, — wie du g'ung - a hast im

un poco rit.

(mit geschlossenem Munde gleichsam mitsummend)

Kurf.

pp *a tempo*

Thal

(mit geschlossenem Munde gleichsam mitsummend)

Noh a-

Tiroler und Hofl.

pp

pp

a tempo

p

Kurf.

Allegretto.

(plötzlich, sehr heiter, kurzer, scharfer Juchzer)

Adam.

mal, noh a-mal, noh a - mal, _____ wie du g'sunga hast im Thal!

Juh! Was Lus - tig's jetzt,

Tiroler.

Hofleute.

molto rit.

molto rit.

molto rit.

Allegretto.

molto rit.

ff

p

Kurf.

Adam.

Leu - tel, ih halt's nimmer aus!

Ja, Freu - - de durch - strö - me das fest - li - che

Kurf.

Adam.

Tiroler und Hofleute.

Haus!

Al - so fangts

Ja, Freu - de durch - strö - me das Haus?

Ja, Freu - de durch - strö - me das Haus?

Ja, Freu - de durch - strö - me das Haus?

mf molto rit.

f

molto rit.

p

a tempo

an Gotts - nam, Lands - leut, jetzt nehmt's euch z'samm, uns pas - sirt die - se Ehr' wahr - schein - lich nim - mer - mehr.

a tempo

mf

p

mf

Adam. *f* (Juchzer) *ff*
Wir sind auch heut' voll Schneid' all - zeit!

Tiroler. *f* (Juchzer) *ff*
a - ber wir sind lies - weg'n nit erschreckt, nit ver - leg'n Wir sind auch heut' voll Schneid' all - zeit!

a - ber wir sind des - weg'n nit erschreckt, nit ver - leg'n Wir sind auch heut' voll Schneid' all - zeit!

Hofleute. *f* (Juchzer) *ff*
Wenn man's nur nicht he - reut! nicht he - - reut!

Wenn man's nur nicht be - reut! nicht he - - reut!

Wenn man's nur nicht he - reut! nicht he - - reut!

Kurfürstin. *f* (zu den Tirolern)
Was ihr singt, ist ei - - ner -

Adam. *mf* (lacht höhnisch)
lei! nur Ef - feet sei da - bei! Ein Ef - feet? Der ist da - bei! Gebt nur

Tempo di Valse.

Acht, wann d'Zither klingt, wann die Sai - te hell sich schwingt, wann dann laut a

Glöckel schlägt, dann, ja dann kommt der Ef - fekt! Gebt nur Acht, ja.

Adam.

wann die Sai - te wann dann laut das

Tiroler.

wann es klingt, hell sich schwingt wann dann laut das
 wann es klingt, hell sich schwingt wann dann laut das
 wann es klingt, hell sich schwingt wann dann laut das

Hofleute.

wenn es klingt, hell sich schwingt wenn dann laut das
 wenn es klingt, hell sich schwingt wenn dann laut das
 wenn es klingt, hell sich schwingt wenn dann laut das

Adam.

Glöckerl schlägt, Ja, dann kommt schon der

Tiroler.

Glöckerl schlägt, dann ja dann kommt der Ef - feet — der Ef - feet!

Glöckerl schlägt, dann ja dann kommt der Ef - feet — der Ef - feet!

Glöckerl schlägt, dann ja dann kommt der Ef - feet — der Ef - feet!

Hofleute.

Glöcklein schlägt, dann ja dann kommt der Ef - feet — der Ef - feet!

Glöcklein schlägt, dann ja dann kommt der Ef - feet — der Ef - feet!

Glöcklein schlägt, dann ja dann kommt der Ef - feet — der Ef - feet!

Glöcklein schlägt, dann ja dann kommt der Ef - feet — der Ef - feet!

Kurf.

rechte Ef-feet, ein Ef - feet, ein Ef - feet! Wann das Glöcklein schlägt,

Wann das Glöckerl schlägt,

Wann das Glöckerl schlägt,

Wann das Glöckerl schlägt,

Wenn das Glöcklein schlägt,

Wenn das Glöcklein schlägt,

Wenn das Glöcklein schlägt,

fz *p* *fz* *p* *fz*

Kurf.

kommt der Ef - feet, wenn das Glück - lein schlägt, kommt der Ef - feet!

Adam.

wann das Glö - ekerl schlägt, kommt der Ef - feet!

kommt der Ef - feet, wann das Glö - ekerl schlägt, kommt der Ef - feet!

kommt der Ef - feet, wann das Glö - ekerl schlägt, kommt der Ef - feet!

kommt der Ef - feet, der Ef - feet!

kommt der Ef - feet, wenn das Glück - lein schlägt, kommt der Ef - feet!

kommt der Ef - feet, wenn das Glück - lein schlägt, kommt der Ef - feet!

kommt der Ef - feet, der Ef - feet!

Adam.

(Vorbereitung zum Toast. Alles nimmt die Römer - Gläser zur Hand) Auf, nun zum Toaste die Rö - mer ge - schwungen!

Kurfürstin.

zum Toast! _____

Adam. *mf* Wem

Tiroler und Hofleute.
zum Toast, zum Toast! _____

zum Toast, zum Toast! _____

zum Toast, zum Toast! _____

molto ritard.

bring ich den Po - kal mit Gunst zum er - sten - mal! Wol

p

Fräu - leins schön sind hier, die sehr ge - - fal - len mir; _____

sf

doch ihr der schön - sten Frau, wie ich sie nie mehr

sf

schau, der Für - stin hold am Rhein soll das er - - ste Glas ge -

trun - ken sein! Kommt her-an! Stos - set an!

Tiroler und Hofleute

kommt nur al - le her - - an

kommt nur al - le her - - an

kommt nur al - le her - - an

Stos - set an, stos - set an! Hoch die Für - stin am

stosset fröh - lich an! die Für - stin an

stosset fröh - lich an! die Für - stin am

stosset fröh - lich an! die Für - stin am

molto rit.

a tempo

Rhein!

Rhein!

Rhein!

Rhein!

a tempo

ff

Kurf.

p (halb für sich, halb zu Adam)

Noch immer nicht die Glo-cke schlägt, und kein Ver-rä-ther

pp

noch ent-deckt—

Tiroler und Hofleute. (unter einander)

Horcht, ob kei - ne Glo - cke schlägt? wo, wo bleibt dann der Ef - fect?

Horcht, ob kei - ne Glo - cke schlägt? wo, wo bleibt dann der Ef - fect?

Horcht, ob kei - ne Glo - cke schlägt? wo, wo bleibt dann der Ef - fect?

p

Adam (vertröstend.)

Horch, nur still, nur still! Gebt nur Acht, wann d'Zi-ther klingt, — wann die

Sai - te hell sich schwingt, o, sie schlägt —

Tiroler und Hofleute.

doch wenn kei - ne Glocke schlägt — ja wo

doch wenn kei - ne Glocke schlägt — ja wo

doch wenn kei - ne Glocke schlägt — ja wo

der Ef - fect? Zum Teu - fel, er wird nicht ent -

bleibt dann der Ef - fect, — der Ef - fect?

bleibt dann der Ef - fect, — der Ef - fect?

bleibt dann der Ef - fect, — der Ef - fect?

(Weps tritt auf)

Adam.

Weps. (zur Kurfürstin)

deckt _____ Ge - - stat - ten, Durch-lan-cht, gnä - digst mir, dass

Kurf.

(verwundert)

Ein Braut-paar? Wer kann das sein?

Adam.

(verwundert)

Ein Braut-paar!

Weps.

ich ein Braut - paar prae - sen - tir!

(verwundert) *f*

Ein Braut-paar!

(verwundert) *f*

Ein Braut-paar!

(verwundert) *f*

Ein Braut-paar!

wer?

(zu Weps) *f*

Lasst sie her - ein!

Ein Braut-paar! wer kann das sein?

Ein Braut-paar! wer kann das sein?

Ein Braut - paar! wer kann das sein?

Ein Braut - paar! wer kann das sein?

(Wepr holt das Brautpaar.)

(Adelaide und Stanislaus als Brautpaar treten ein)

p

Kurf.

(verblüfft)

A - de - la - i - - - - de!

p *molto cresc.*

Hofleute.

f (verblüfft)

A - de - la - i - - - - de!

Graf Sta - nis - laus!

Graf Sta - nis - laus!

Graf Sta - nis - laus!

Hofleute.

Graf Sta - nis - laus!

Graf Sta - nis - laus!

Graf Sta - nis - laus!

f *mf*

Adam (spötteInd, für sich) *mf* Ha ha! *mf* ha

Tiroler (spötteInd, für sich) *mf* Ha ha! wie schau'n die aus - ha ha - wie schau'n die aus!

Hofleute (für sich) *mf* Wie ko - misch sehn sie aus! wie ko - misch sehn sie aus!

Kurf. *f* Wie froh ist die Bot-schaft er -

Adam. *mf* ha! wie schau'n die aus, ha ha! wie schau'n die aus!

p ha ha! *mf* ha ha!

p wie ko-misch! *mf* wie ko-misch!

p ko - misch sehn sie aus! *mf* wie ko - misch sehn sie aus!

p wie ko-misch! *mf* wie ko - misch!

klungen! Aufs neu-e die Rö-mer ge-schwungen! Treu der Sit-te am Rhein, schenkt

ritard.

colla voce

Kurf. *ritard.* ein, schenkt ein, schenkt al - - le ein! *a tempo* Wem *mf*

Adam. Schenkt ein, schenkt ein!

Tiroler und Hofleute. Schenkt ein, schenkt ein!

Schenkt ein, schenkt ein!

Schenkt ein, schenkt ein, schenkt ein!

a tempo

Kurf. bring ich den Po - kal mit Gunst zum zwei - ten Mal. Den

p

Da - men nicht und Herr'n die heut' mein Fest be - ehr'n - O

(auf Adelaide und Stanislaus zeigend)

nein, nur die - sem Paar, so hold und wun - der - bar, dem

schön - sten Paar am Rhein soll das zwei - te Glas ge - trun - ken sein! Kommt her-an!

Kurf.
sto - sset an! sto - sset an!

Adam.
Kommt nur al - le her - an! sto - sset fröh - lich an!

Weps.
Kommt nur al - le her - an! sto - sset fröh - lich an!

Tiroler und Hofleute.
Kommt nur al - le her - an! sto - sset fröh - lich an!

Kommt nur al - le her - an! sto - sset fröh - lich an!

Kommt nur al - le her - an! sto - sset fröh - lich an!

molto rit. *a tempo*

sto - sset an! Das schönste Paar am Rhein!

Das schönste Paar am Rhein!

Das schönste Paar am Rhein!

Das schönste Paar am Rhein!

Das schönste Paar am Rhein!

Das schönste Paar am Rhein!

Das schönste Paar am Rhein!

Das schönste Paar am Rhein!

(Adelaide und Stanislaus nähern sich der Kurfürstin, um mit ihr anzustossen. In dem Momente, wo beide dies thun wollen, ertönt hinter der Scene die Glocke Christe's.)

pp *p*

Kurf.
Adam.
Glöckchen

Horch, ein Glöck - lein lei - se schlägt!

Horch, ein Glöck - lein lei - se schlägt!

Kurf.

p(für sich)

Horch, der Ver - rä - ther ist ent - deckt.

Adam.

p(für sich)

Horch, der Ver - rä - ther ist ent - deckt.

Tiroler und Hofleute.

pp
Horch, ein Glöck - lein lei - se schlägt.

pp
Horch, ein Glöck - lein lei - se schlägt.

pp
Horch, ein Glöck - lein lei - se schlägt.

esce.

Adelaide.

p
Horch ein Glöck - lein lei - se schlägt.

(Christel tritt plötz - lich hervor)

Stanislaus.

p
Horch ein Glöck - lein lei - se schlägt.

Weps.

p
Horch ein Glöck - lein lei - se schlägt.

mf(neugierig)

Das ist, das ist wol der Ef -

mf>

Das ist, das ist wol der Ef -

mf>

Das ist, das ist wol der Ef -

p

mf

(bestimmt und auf Christel weisend)

Kurf. *f* Das ist von der

Adam. (auf Christel zeigend) *f* Das ist von der Glo-cke der Ef - fect!

fect!

fect!

fect!

crese. *f* *molto crese.*

Kurf. Glo-cke der Ef - fect! Das ist von der

Christel. (heiter) *f* Das ist von der

Adelaide. *f* (verwirrt) Das ist von der

Adam. *f* Das ist von der

Weps. (verwirrt) *f* Das ist von der

Tiroler und Hofleute. *f* Das ist von der Glo-cke der Ef - fect,

Das ist von der Glo-cke der Ef - fect,

Das ist von der Glo-cke der Ef - fect,

Das ist von der Glo-cke der Ef - fect,

f

Glo-cke der Ef - fect!

Glo-cke der Ef - fect!

Glo-cke der Ef - fect!

Glo-cke der Ef - fect!

Glo-cke der Ef - fect!

— der Ef - fect!

— der Ef - fect!

— der Ef - fect!

Adelaide. *mf* **Molto meno mosso.**

Die-ses Mädchen, die-ses Län-ten, Sta-nis - laus, was soll's be - deu-ten?

Die-ses

Molto meno mosso.

Kurf.

(auf Stanislaus zeigend)

Es war Graf Sta-nis-

Adelaide.
die-ses Mäd-chen, die-ses Läu-ten, was soll's be - - den-ten?

Mäd-chen, die-ses Läu-ten, was soll das be - - deu-ten?

mf Dies Mäd-chen, dies Läu-ten, was soll's be - den-ten?

mf Dies Mäd-chen, dies Läu-ten, was soll's be - den-ten?

Christel.

Nun gehts dem Herrnda schlimm! Meine

Kurf.
laus! Nun gehts dem Herrnda schlimm!

Adelaide.
Die Sa - che steht wol schlimm!

Adam.
Jetzt kommt die G'schicht her - aus! Dem Sa - kra gehts jetzt schlimm!

Stan.
Es steht nicht gar so schlimm!

Weps.
Also ihm gults bim bim - steht nicht so schlimm, steht nicht so schlimm!

Nun steht die Sa-che schlimm!

Nun steht die Sa-che schlimm!

Nun steht die Sa-che schlimm

Christel.
Un-schuld wird nun klar_ kein Zwei-fel, kein

Kurf.
kein Zwei-fel, dass er's war, kein Zwei-fel, kein

Adam.
Be - straft wird er für -

cresc.

Christel.
Zweifel! Ich schwö-re, dass er's war -

Kurf.
Zweifel, dass er's war! Be - straft wird er für -

Adelaide. *mf*
Ich bin vor Schrecken starr!

Adam.
wahr, ganz klar!

Stan. *mf* (für sich)
Mit Mil-li - on Mit-gift baar! Mit Mil-li - on Mit-gift baar kann la-chen man für -

Weps. *mf* (für sich)
Mit Mil-li - on Mit-gift baar kann la-chen man für -

cresc.

Christel.
Ich schwöre dass er's war, dass er's war! Wahr - lich, jetzt gibts

Kurf.
wahr - Er war es, er war es, ganz klar! Wahr - lich, jetzt gibts

Adelaide.
Ein Scandal of - fen - bar, ein Scan - dal of - fen - bar! Wi - he, jetzt gibts

Adam.
Kein Zwei - fel, kein Zweifel, dass er's war, dass er's war! *mf*(gegen Stanislaus) Wart' nur, jetzt gibts

Stanislaus.
wahr, kann lachen man für - wahr, ja für - wahr! *mf*(heiter) Ei, jetzt gibts wol

Weps.
wahr, kann lachen man für - wahr ja für - wahr! *mf*(heiter) Ei, jetzt gibts wol

Tiroler und Hofleute.
Ein Scandal, ein Scan - dal of - fen - bar! Die - ses Mäd - chen, die - ses Läu - ten, ah man

Ein Scandal, ein Scan - dal of - fen - bar! Die - ses Mäd - chen, die - ses Läu - ten, ah man

Ein Scandal, ein Scan - dal of - fen - bar! Die - ses Mädchen,

Christel.



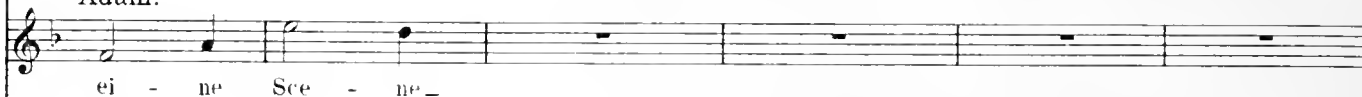
Kurf.



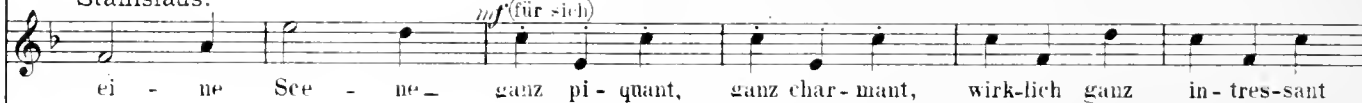
Adelaide.



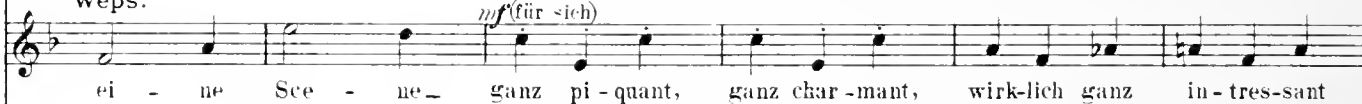
Adam.



Stanislaus.



Weps.



Christel.

f Wahr - lich, jetzt gibts ei - ne Sce - ne! *ff*

Kurf. (zu Adam auf Stanislaus zeigend)

f Wahr - lich, jetzt gibts ei - ne Sce - ne! *ff* Um deine Eh - re

Adelaide.

f We - he, jetzt gibts ei - ne Sce - ne! *ff*

Adam.

f Wart nur, jetzt gibts ei - ne Sce - ne! *ff*

Stanislaus.

f Ei, jetzt gibts wohl ei - ne Sce - ne! *ff*

Weps.

f Ei, jetzt gibts wohl ei - ne Sce - ne! *ff*

f gibts wohl ei - ne Sce - ne, jetzt gibts ei - ne Sce - ne! *ff*

f jetzt gibts ei - ne Sce - ne, jetzt gibts ei - ne Sce - ne! *ff*

f jetzt gibts ei - ne Sce - ne, jetzt gibts ei - ne Sce - ne! *ff*

f *p*

Kurf.
bracht' er dich drum auch du sein Ur - theil sprich!

Adelaide.
mf (halbwankend) Um die Eh - re - Sein (nahezu vernichtet)

(erstaunt) Um die Eh - re? Sein *p*

(erstaunt) Um die Eh - re? Sein *p*

(erstaunt) Um die Eh - re? Sein *p*

Kurf. (ernst) ja! ja!

Adelaide. Ur-theil!

Adam. (zur Kurfürstin) Sein Ur-theil soll sprechen ich? na, der soll sich freu'n!

(verwundert) Ur-theil? Sein Ur-theil, sein Ur-theil!

(verwundert) Ur-theil? Sein Ur-theil, sein Ur-theil!

(verwundert) Ur-theil? Sein Ur-theil!

Kurf. *lento*
 Ge - wiss!

Adam (fast gesprochen) (zu Stanislaus)
 Kann ich? Soll ich? Darf ich? Stell's z'ruck die

Allegretto sostenuto.
 (auf Adelaide zeigend) (auf Christel deutend) (spöttisch)

al - te Braut, d'juu - ge wird mit dir ge - traut, brauchst dih ja z'fürlich - ten mit, hast eh' mehr

ritard molto (hohhaft betont)

Frend da - mit; so macht man's in Ti - rol, wirst mih ver - stehn gar wol; führ's gleich zum Pfar - rer hein's wird's Beste

Un poco più mosso. *Weps.* *f*

sein!
 Hofleute. *ff* Ha! 's ist zu toll! *Tiroler.* *f* So macht man's in Ti - rol! 's ist zu

Ha! 's ist zu toll! So macht man's in Ti - rol!

Ha! 's ist zu toll! macht man's in Ti - rol!

Un poco più mosso.

Adam. *f* so macht man's in Ti - rol!

Stanislaus. *f* 's ist zu toll! *f* 's ist zu dumm!

Weps. dumm! 's ist zu

Kurf. *f* (ernst zu Stanislaus.)
Wenn Ihr die Hei-rat re-fü - sirt -

Adelaide. (zu Stanislaus.) *p* Re - fü-

Adam. *f* so macht man's in Ti - rol!

Stanislaus. *f* 's ist zu toll!

Weps. *f* toll! 's ist zu toll! (zu Stanislaus.) *p* Re - fü-

Hofleute. (zu Stanislaus.) *f* 's ist zu toll! *p* Re - fü-

(zu Stanislaus.) *f* 's ist zu toll! *p* Re - fü-

(zu Stanislaus.) *f* 's ist zu toll! *p* Re - fü-

Kurf. *f*
Als Of - fi - cier seid Ihr in - fam cas - sirt!

Adelaide.
sirt!

Weps.
sirt!

Tiroler und Hofleute.
ff (überrascht.)
In - fam cas - sirt!

ff (überrascht.)
In - fam cas - sirt!

ff (überrascht.)
In - fam cas - sirt!

Adelaide. (entsetzt) *p*
in - fam cas - sirt!

Adam. (für sich) *ff*
der wird cu -

Weps. (entsetzt) *p*
in - fam cas - sirt!

sirt!

sirt!

sirt!

Christel. *mf*
in - fam cas - sirt!

Kurfürstin. *mf*
in - fam cas - sirt!

Adam.
rirt.

mf Adelaide.
Ha, ich pro - tes - tir!

Tiroler und Hofleute.
p
in - fam cas - sirt!

p
in - fam cas - sirt!

p
in - fam cas - sirt!

Adelaide. (zur Kurfürstin.)
Ich pro - tes - tir! Sohn Ca - va - lier!

Weps. *mf* (demüthig)
So ein Ca - va - lier! Ich pro - tes - tir! Sohn Ca - va -

A - del ur - alt - die Schulden al - le be - zahlt! So de - gra -

lier! Die Schulden sie zahlt - al - le be - zahlt -

mf *p*

Christel.

De - gra - dirt!

Adelaide.

dirt mes - a - li - irt! und so mes - quin, und so mes -

Adam.

De - gra - dirt!

Weps.

so de - gra - dirt, mes - a - li - irt! nein, nein!

Tiroler und Hofleute.

p (theilnehmend)

De - gra - dirt!

De - gra - dirt!

p (theilnehmend)

De - gra - dirt!

mf

Adelaide.

quin! mit die - sem Mäd - chen, nein, wo denkt Ihr hin? Gna - de für

Weps.

nein, nein! nein, wo denkt Ihr hin? Gna - de für

crese. *mf*

Kurfürstin. *f*
 Nein! es bleibt da - bei! die

Adelaide.
 ihn!

Weps.
 ihn!

Tir. u. Hofl. (zur Kurfürstin)
mf Gna - de, *mf* Gna - de!
mf Gna - de!
mf Gna - de!

crese.

Kurfürstin.
 Wahl steht ihm ja frei, die Wahl steht ihm frei!

Adelaide. (zu Stanislaus)
mf Re - fü -

Stanislaus. *f*
 Lasst mich!

Weps. (zu Stanislaus-)
mf Sa - ge nein!

f *mf* *crese.*

Adelaide.
sirt! Re-fü - sirt, ich neh'm'dich auch kas - sirt! Re - fü - sirt!

Stanislaus.
lasst mich! lasst mich! nein, nein, nein! Mit

Weps.
Sa - ge nein!

Molto meno mosso.

leich-tem Mu-the will ich lei - den die Schmach als Ca - va - lier! Doch schimpflich von der Fahne

schei - den, das kann ich nicht als Of - fi - cier! Drum bit - te ich ga -

(verneigt sich vor Christel)

hult das Fräu - lein um die Hand. Nein Fräu - lein, Ih - te

Allegro.
Christel.

Hal - tet

Adelaide.
Hal - tet ein!

Stanislaus.
Hand!

Tiroler und Hofleute.
O - ho! O - ho!

O - ho! O - ho!

O - ho! O - ho!

Allegro.

f

Christel.

ein!

Andante sostenuto.
(sehr innig mit unter -
Noh a - mal, noh a-mal, noh a -

f *p* *pp*

(drückter Stimme zu Adam.)

mal — frag' ich dich: nimmst du mich? noh a - mal, noh a-mal, noh a - mal! —

p *tr.* (Adam weist die Christel an Stanislaus.)

Allegro molto.

(Christel kehrt, nach sichtlichem Erregung, darn aber plötzlich wie umgeändert und ganz heiter zu Stanislaus zurück)

und stellt sich an dessen Seite.)

Christel. (sehr fröhlich)

Nun, wohl-

Tempo di Valse.

(und selbstbewusst.)

an, jetzt bin ich Braut, — werd' dem Gra - fen an - ge - traut, — werd' ver - schaf - fen

mir Re - spect, — mach' als Grä - fin wohlE - fect! —

Tiroler und Hofleute.

Nun, wohl-an jetzt

Nun, wohl-an jetzt

Nun, wohl-an jetzt

Christel.
Jetzt bin ich Braut, — wird dem Gra-fen an - ge - traut, — werd' ver - schaf - fen

Kurfürstin.
Jetzt ist sie Braut, — wird dem Gra-fen an - ge - traut, — wird ver - schaf - fen

Adelaide.
(höhnisch)
Jetzt ist sie Braut, — wird dem Gra-fen an - ge - traut, — will ver - schaf - fen

Adam.
Jetzt ist sie Braut, — wird dem Gra-fen an - ge - traut, — möcht' ver - schaf - fen

Stanislaus.
Jetzt ist sie Braut, — wird mir an - ge - traut, — will ver - schaf - fen

Weps.
Jetzt ist sie Braut, — wird dem Gra-fen an - ge - traut, — möcht' ver - schaf - fen

Tiroler und Hofleute.
ist sie Braut, — wird dem Gra - fen an - ge - traut, —
ist sie Braut, — wird dem Gra - fen an - ge - traut, —
ist sie Braut, — wird dem Gra - fen an - ge - traut, —

Christel.

mir Re - spect,— mach' als Grä - fin wol Ef - fect!—

Kurfürstin.

sich Re - spect,— macht als Grä - fin wol Ef - fect!—

Adelaide.

sich Re - spect,— möcht' als Grä - fin gern Ef - fect!—

Adam.

sich Re - spect,— die Frau Grä - fin wird machen Ef -

Stanislaus.

sich Re - spect,— möcht' als Grä - fin gern Ef - fect!—

Weps.

sich Re - spect,— möcht' als Grä - fin gern Ef - fect!—

Tiroler und Hofleute.

macht als Grä - fin auch Ef - fect!—

macht als Grä - fin auch Ef - fect!—

macht als Grä - fin auch Ef - fect!—

Christel.
macht Ef - fect, nur Re - spect, nur Re - spect. Die Frau Gräfin wird machen Ef -

Kurfürstin.
macht Ef - fect, nur Re - spect, nur Re - spect. Die Frau Gräfin wird machen Ef -

Adelaide.
macht Ef - fect, nur Re - spect, nur Re - spect. Die Frau Gräfin wird machen Ef -

Adam. (höhnisch)
fect, mein' Re - spect, mein' Re - spect! Die Frau Gräfin wird machen Ef -

Stanislaus. (ironisch)
macht Ef - fect, nur Re - spect, nur Re - spect. Die Frau Gräfin wird machen Ef -

Weps. (ironisch)
macht Ef - fect, nur Re - spect, nur Re - spec. Die Frau Gräfin wird machen Ef -

Tiroler und Hofleute.
ja, ja, ja. Die Frau Gräfin wird machen Ef -

ja, ja, ja. Die Frau Gräfin wird machen Ef -

ja, ja, ja. Die Frau Gräfin wird machen Ef -

Christel.
 fact, nur Re - spect, nur Re - spect! Re - spect!

Kurfürstin.
 fact, nur Re - spect, nur Re - spect! Re - spect!

Adelaide.
 fact, nur Re - spect, nur Re - spect! Re - spect!

Adam.
 fact, mein' Re - spect, (ironischer Zuruf gegen Christel) Re - spect!

Stanislaus.
 fact, nur Re - spect, nur Re - spect! Re - spect!

Weps.
 fact, nur Re - spect, nur Re - spect! Re - spect!

Tiroler und Hofleute.
 fact Re - spect!

fact Re - spect!

fact Re - spect!

f cresc. *sfz* *ff*

Zwischenact.

Andante.

Piano.

The musical score is written for piano in a 6/8 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of five systems of music, each with a treble and bass staff. The first system begins with a piano (*p*) dynamic and a *dolce* marking. The second system continues the piece. The third system features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth system returns to piano (*p*). The fifth system concludes with a *ritard.* (ritardando) marking and a final piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as chords, arpeggios, and melodic lines with slurs and ties.

Meno mosso e sostenuto.

ACT III.

Nº 13. Introduction.

Allegro con fuoco.

Weps.

Sopran I.

Frauenchor.
Sopran II.

Piano.

mf *crese.*

Chor. (hinter der Scene)

Nein, nein, nein, nein, nein, das ist uns zu ge - mein, macht Toi -

Nein, nein, nein, nein, nein, das ist uns zu ge - mein, macht Toi -

f

Weps. (nachdem er gelauscht.) *mf*

Was gibts dort im Sa - lon?

Chor.

let - te nur al - lein, macht Toi - let - te nur al - lein!

let - te nur al - lein, macht Toi - let - te nur al - lein!

mf

bei der Grä - fin Braut! *mf* *f* ei - ne

(noch hinter der Scene)

Das ist uns zu ge - mein, zu ge - mein! *f* zu ge - mein!

Das ist uns zu ge - mein, zu ge - mein! *f* zu ge - mein!

cresc.

Zo - fen - re - bel - lion!

(kommen nach und nach auf die Bühne.)

Nein, nein, nein - das ist uns zu ge - mein, macht Toi - let - te, macht Toi -

Nein, nein, nein - das ist uns zu ge - mein, macht Toi - let - te, macht Toi -

(beruhigend)

A - ber Kinder, a - ber Kinder! *f* wo -

let - te nur al - lein! zu ge - mein, zu ge - mein, nein, nein,

let - te nur al - lein! zu ge - mein, zu ge - mein, nein, nein,

zu denn gar so schreih!

(den Weps aufgeregt umringend.)

nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein! Das lassen wir uns nicht ge-fal-len, nein, nein, nein - die

nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein! Das lassen wir uns nicht ge-fal-len, nein, nein, nein - die

schimpft nur so her - um mit Al - len, nein, nein, nein, das las - sen wir uns nicht ge - fal - len!

schimpft nur so her - um mit Al - len, nein, nein, nein, das las - sen wir uns nicht gefall'n! Statt

(bestürzt) *f* die Braut?

Statt Ku - chen und Caf - fé will sie Sau - er - kraut! ja, die

Kuchen und Caf - fé will sie zum De - ju - ner Bratwurst. San - er - kraut! ja, die

Braut! und weil wir op-po-nirt, hat sie uns ti-tu- lirt, wie ei-ne Fu- rie

Braut! und weil wir op-po-nirt, hat sie uns ti- tu- lirt! wie ei-ne Fu- rie

mf *f*

die Braut? A-ber Kin-der, seid ge-scheidt, wa-rum denn desweg'n

laut ja, die Braut!

laut ja, die Braut!

f *mf* *tr* *p*

Streit? Das ist ja nur zum la-chen, wa-rum Spek-ta- kel machen?

In Trümmer schau-der-

In

tr *mf* *f* *p*

die
 bar hat sie im Bou - doir dann Al - les fast ge - haut, ge - haut!
 Trümmer schauer - bar hat sie im Bou - doir dann Al - les fast ge - haut!

mf

Braut?
 Ja, die Braut, ja, die Braut, die Braut! *f* (ironisch) Ei - ne rei - zen - de Per - son - drum
 Ja, die Braut, ja, die Braut, die Braut! drum

f *mf*

lie - fen wir da - von! *ff* Nein, nein, nein! *f* Das las - sen wir uns
 lie - fen wir da - von! *ff* Nein, nein, nein! *f* Das las - sen wir uns

f *mf*

Chor. *ff* nicht ge-fal-len! nein, nein, nein! *f* die schimpft nur so her-um mit Al-len, nein, nein, nein! *ff* das

las-sen wir uns nicht ge-fal-len!
 las-sen wir uns nicht ge-fal-len! *f* Das will ei-ne Grä-fin sein, das will ei-ne Grä-fin sein!

f das will ei-ne Grä-fin, ei-ne Grä-fin, ei-ne Grä-fin sein! und die nimmt Ihr
f das will ei-ne Grä-fin, ei-ne Grä-fin, ei-ne Grä-fin sein! und die nimmt Ihr

Weps. *(empört)* *ff* oui! *ff* mais oui! *(zurechtweisend)* A-ber
 Chor. Nef-fe? pfui, pfui! pfui, pfui!
 Nef-fe? pfui, pfui! pfui, pfui!

Kin - der, a - ber Kin - der, thut mir doch nur nicht so schreien, nur nicht so schreien!

nein, das ist uns zu ge - mein! drum stell'n den Dienst wir ein!

nein, das ist uns zu ge - mein! drum stell'n den Dienst wir ein!

ff

(entrüstet und stürmisch ab.)

mf

pp *ppp* *ff*

Nº 14. Lied.

Andante.

Kurfürstin.

träumerisch

Piano.

1. Als ge - blüht der
2. Still ver - klang der

Kir - schea - baum, ging ich zum Wal - de wie im Traum, an des Brun - nens
Hoch - zeit Pracht und von den Ber - gen stieg die Nacht. Bang trat ich ins

küh - len Rand, wo hell die wei - sse Bir - ke stand. An den blau - en
Braut - ge - mach und lei - se, lei - se schlich er nach. Draussen tie - len

Him - mels - bo - gen ging der Mond, die ster - ne zo - gen,
Bli - then - flo - cken, drin der Kranz von mei - nen Lo - cken.

tempo

p

Ei - nen Rei - ter hört ich ja - gen, und mein Herz hub
Heim - lich flüs - ternd half der Frei - er, mir zu lö - sen

pp

molto ritard.

an zu schla - gen, denn er hielt sein Röss - lein an, ach Gott! er
Band und Schlei - er, sah da - bei mich zärt - lich an, ach, er war

molto ritard.

1.
war. ein schö - ner, schö - ner Mann!

p

2.
doch ein schö - ner, schö - ner Mann!

tempo

tempo

ritard.

p

pp

Nº 15. Couplet.

Allegretto, un poco mosso.

Adam.

Piano.

mf

1. Kom' ih	iazt	wie - der	ham	und	mitn	Herrn	Pfar -	ter	z'sam',
2. Drum -	ten	im	Zil -	ler -	thal,	wo	die	Welt	gar so
3. Geh' ih	in	d'Stadt	hi -	nein,	siech'	da	a	Fräuh	gar fein,
4. Znacht	im	The -	a -	ter	drein,	geh'	ih	mitn	Vö -
5. Sie is	a	Gon -	ver -	nant,	schiech	da -	bei,	dass	a Schand,

wann	ih	ealm	dann,	viel -	leicht.	was	mir	da	gsehgh	is,	beicht'.
woas	ih	an	Al -	mer -	din',	die	kann	guat	But -	ter -	iührn.
wei -	sser	Pelz,	draht	um's	Gnack,	Stie -	fehn	zoagt's	her	mit	Lack.
da	habn	us	d'Au -	gen	glauzt,	da	hat	a	Jung -	fer	tanzt.
Sie	redt	a	je -	de	Sprach,	tragt	ah	koan	Mensch	dar -	nach.

erese.

wie ih mein' Schatz se - kirt, müß bei der An - dern g'irrt,
Steig' ih so zua bei ihr, lacht sie schon vor der Thür,
'stischt schön g'molh, is a Pracht, 'schaut so g'wiss her und lacht,
Dü hat ihr Kö - pferl draht und mit ihr'n Rö - ekerl g'wagt,
Sie redt am Vor - mit - tag, z'Mit - tag, am Nach - mit - tag,

sagt er g'wiss gleich: wa - rum, Bua, warst so dumm?
Ja - ehend schreiß: lia - ber Bua, g'wart hab' ih g'nua!
hat da - mit noh nit g'nua, winkt oan gar zua!
je - der Schritt war a Sprung, so war's im Schwung,
s'hoast so - gar, dass's im Bett noh mit sich redt.

mf
Er soll nur so frag'n, dann
Und buss ih's dann drauf, hört's von
Da woas ih gleich g'wiss, was
Den Vö - dern hats g'jukt, ih
Ge - bil - det soll's sein, die

poco ritard. *mf* *tempo*
werd' ihs eahm sagn! Herr Pfar - rer, mir is's klar, dass
La - ehen mit auf! Herr Pfar - rer, mir is's klar, dass
die gwe - sen is! Herr Pfar - rer, mir is's klar, dass
sell'r war ver - rukt! Herr Pfar - rer, mir is's klar, dass
Leut' sagn's, o nein! Herr Pfar - rer, mir is's klar, dass

poco ritard. *p*

cresc.

ih a - mal a Gim - pel war, Herr Pfar - - rer,
 dö a - mal a Lach - taubn war, Herr Pfar - - rer,
 dö a - mal a Zeis - serl war, Herr Pfar - - rer,
 dö a - mal koan Au - ten war, Herr Pfar - - rer,
 dö a - mal a Pa - perl war, Herr Pfar - - rer,

mir is's klar, dass ih a Gim - pel war!
 mir is's klar, dass dö a Lach - taubn war!
 mir is's klar, dass dö a Zeis - serl war!
 mir is's klar, dass dö koan Au - ten war!
 mir is's klar, dass dö a Pa - perl war!

(Händeklatschen und Nuance nach Inhalt der einzelnen Strophe)

mf

cresc.

f

cresc.

Nº 16. Terzett.

Tempo di Marcia.

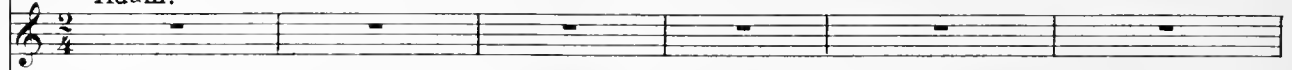
Christel.



Stanislaus.

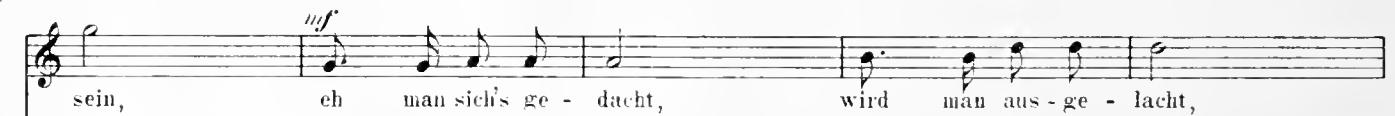


Adam.



Tempo di Marcia.

Piano.



cresc.

Frau'n, leicht wirst du ge-hau'n, da thut's nicht Cou-rage al-lein, man
mf Käm-pfe nie mit Frau'n, leicht wirst du ge-hau'n, da thut's nicht Con-
mf Käm-pfe nie mit Frau'n, leicht wirst du ge-hau'n, da thut's nicht Cou-
cresc.
cresc.
cresc.
f muss auch pfif-fig sein, eh' man sich's ge-dacht, wird man aus-ge-
mf rage al-lein, man muss auch pfif-fig sein, eh' man sich's ge-dacht,
mf rage al-lein, man muss auch pfif-fig sein, eh' man sich's ge-dacht,
f lacht, denn der Frau-en Waf-fe ist die Schön-heit und die List!
f aus-ge-lacht, denn der Frau-en Waf-fe ist die Schön-heit und die List! Ja, man
f aus-ge-lacht, denn der Frau-en Waf-fe ist die Schön-heit und die List!
mf

kann sich leicht bla - mi - ren, will mit Frau - en Krieg man - füh - ren, statt als

The first system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a *cresc.* marking.

Sie - ger heim zu - keh - ren, gibt zum Schluss man Fer - sen - geld!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *ff* marking.

Christel,
Zeigt der Herr die klein - ste Blö - sse aus - ists, aus - ists mit der Hel - den

The third system introduces the character 'Christel' and continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *mf* marking.

grö - sse er ver - wirkt des Kam - pfes Eh - ren und be -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *f* marking.

schämt räumt er das Feld! Wer
und be - schämt räumt er das Feld!
Was thut der Arme dann?

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *mf* marking.

The final system shows the piano accompaniment concluding the piece. It includes a *f* marking.

Christel.
nim-mer wei-ter kann, der tritt den Rück-zug an, er fleht um Frie-den fein, und

Christel.
steckt den De-gen ein!—

Stanislaus. *mf*
—thut mit dem Feind char-mant, und zahlt ihm, wie be-kannt, noch

f no-ta-be-ne, wenn er kann! *ff* (gegen Adam.) Ab-zug!—

ü-ber dies die Kosten dann wenn er kann! *ff* (gegen Adam.) Ab-zug!—

Christel. *f* (zu Adam.)
Ab-zug! Gern will ich dich par-do-ni-ren,

Stanislaus.
Ab-zug!—

Adam.
Sei so guat! Sei so guat!

nur musst du fort - an pa - ri - ren. *f* Pa - ri - r'n!

Pa - ri - r'n!

(mit komischen Entsetzen.)
Al - le - weil, al - le - weil, al - le - weil pa - ri - r'n!

sonst ist's aus mit par - do - - nir'n!

al - le - weil pa - ri - r'n, pa - - ri - r'n!

sonst ist's aus mit par - do - - nir'n!

mf Käm - pfe nie mit Frau'n, leicht wirst du ge - hau'n, *cresc.* da thut's nicht Cou -

mf Käm - pfe nie mit Frau'n, leicht wirst du ge - hau'n.

mf Käm - pfe nie mit Frau'n, leicht wirst du ge - hau'n.

p *cresc.*

rage al-lein, man muss auch pfif-fig sein, eh man sichs ge-dacht,
cresc. da thuts nicht Cou-rage al-lein, man muss auch pfif-fig sein, eh man sichs ge-
cresc. da thuts nicht Cou-rage al-lein, man muss auch pfif-fig sein, eh man sichs ge-

wird man aus-ge-lacht, denn der Frau-en Waf-fe ist die Schön-heit und die
 dacht, aus-ge-lacht, denn der Frau-en Waf-fe ist die Schön-heit und die
 dacht, aus-ge-lacht, denn der Frau-en Waf-fe ist die Schön-heit und die

List! Ja, man kann sich leicht bla-mi--ren, will mit
 List! Ja, man kann sich leicht bla-mi--ren, will mit
 List! Ja, man kann sich leicht bla-mi--ren, will mit

Frau - - en Krieg man füh - - ren, man ver - wirkt des

Frau - - en Krieg man füh - - ren

Frau - - en Krieg man füh - - ren

creso.

Kam - pfes Eh - - ren und be - schämt räumt man das

und be - - schämt räumt man das

und be - - schämt räumt man das

Feld!

Feld!

Feld!

ff *sfz*

Nº 17. Finale.

Allegro (alla marcia.)

Kurfürstin.

Christel.

Adelaide.

Adam.

Stanislaus.

Weps.

Chor.

Piano.

f

mf

B'hüt enk Gott, al - le mit ein - an - der, al - le mit ein -

Adam.

an - der, al - le mit ein - an - der! Ih geh' hoam, nim - mer auf die Wan - der, nim - mer auf die

Kurfürstin.
Ja, man kann sich leicht bla - mi - ren, will mit Frau - en

Christel.
Ja, man kann sich leicht bla - mi - ren, will mit Frau - en

Adelaide.
Ja, man kann sich leicht bla - mi - ren, will mit Frau - en

Adam.
Wan - der, b' hüt enk Gott! Will mit Frau - en

Stanislaus.
Ja, man kann sich leicht bla - mi - ren, will mit Frau - en

Weps.
Ja, man kann sich leicht bla - mi - ren, will mit Frau - en

Chor.
Ja, man kann sich leicht bla - mi - ren, will mit Frau - en

Kurfürstin.



Christel.



Adelaide.



Adam.



Stanislaus.



Weps.



Kurfürstin.
schämt räumt man das Feld!

Christel.
schämt räumt man das Feld!

Adelaide.
schämt räumt man das Feld!

Adam.
schämt räumt man das Feld!

Stanislaus.
schämt räumt man das Feld!

Weps.
schämt räumt man das Feld!

schämt räumt man das Feld!

schämt räumt man das Feld!

schämt räumt man das Feld!

ff

ff